

III

(Előkészítő jogi aktusok)

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK VÉLEMÉNYE

(2012. november 29.)

a hitelintézetek és befektetési vállalkozások helyreállítását és szanálását célzó keretrendszer létrehozásáról szóló irányelv iránti javaslatról

(CON/2012/99)

(2013/C 39/01)

Bevezetés és jogalap

2012. július 10-én az Európai Központi Bank (EKB) az Európai Unió Tanácsától azt a felkérést kapta, hogy alkosson véleményt a hitelintézetek és befektetési vállalkozások helyreállítását és szanálását célzó keretrendszer létrehozásáról és a 77/91/EGK és 82/891/EGK tanácsi irányelv, a 2001/24/EK, 2002/47/EK, 2004/25/EK, 2005/56/EK, 2007/36/EK és 2011/35/EU irányelv, valamint az 1093/2010/EU rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv iránti javaslatról⁽¹⁾ (a továbbiakban: az irányelvtervezet). 2012. július 27-én az EKB felkérést kapott az Európai Parlamenttől, hogy alkosson véleményt az irányelvtervezetről.

Az EKB véleményalkotásra szolgáló hatásköre az irányelvtervezet tekintetében az Európai Unió működéséről szóló szerződés 127. cikkének (4) bekezdésén és 282. cikkének (5) bekezdésén alapul, mivel az irányelvtervezet olyan rendelkezéseket tartalmaz, amelyek érintik a Központi Bankok Európai Rendszere által („KBER”) a hatáskörrel rendelkező hatóságok részére a hitelintézetek prudenciális felügyeletére és a pénzügyi rendszer stabilitására vonatkozó politikáik zavartalan megvalósításában nyújtott támogatást, az Unió monetáris politikájának meghatározását és végrehajtását, valamint a fizetési rendszerek zavartalan működésének elősegítését. Az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának 17.5. cikke első mondatával összhangban a Kormányzótanács fogadta el ezt a véleményt.

Általános észrevételek

Az EKB teljes mértékben támogatja egy helyreállítási és szanálási keretrendszer kialakítását, valamint a pénzügyi intézmények eredményes válságkezelése előtt álló akadályok elhárítását. Valamennyi pénzügyi intézmény számára lehetővé kell tenni a rendezett csődöt, garantálva a pénzügyi rendszer egészének stabilitását, valamint az állami költségek és a gazdasági zavarok minimalizálását. Az EKB a hitelintézetek és befektetési vállalkozások uniós szanálási keretrendszerét különösen az Unió pénzügyi stabilitásának fenntartása, és következképpen válság idején az egységes piac működésének garantálása érdekében támogatja. Ennek érdekében kulcsfontosságú a hitelintézetek csődjének kezelését szolgáló, közös támogató eszközök – mint például a helyreállítási és szanálási tervek, valamint a hídbanki, az ún. „bail-in” (amely magában foglalja a biztosítékkal nem rendelkező hitelezők követeléseinek leírását, a hitelkövetelések saját tőkévé alakítását, a feltőkésítést, a szerkezetátalakítást valamint a reorganizációt), az üzletértékesítési, és az eszközkelkülönítési eszközök – kialakítása. Az EKB üdvözli, hogy a tervezet összhangban áll a pénzügyi intézmények hatékony szanálási rendszereinek nemzetközileg elfogadott főbb sajátosságaival⁽²⁾, amelyek a hatékony szanálás érdekében a megfelelő eszközökkel és hatáskörökkel rendelkező nemzeti szanálási rendszerek konvergenciáját szorgalmazzák. E főbb sajátosságok végrehajtása lehetővé teszi az időben történő beavatkozást az alapvető funkciók folytonosságának biztosítása érdekében.

⁽¹⁾ COM(2012) 280 végleges.

⁽²⁾ Lásd: „A pénzügyi intézmények hatékony szanálási rendszereinek főbb sajátosságai” (*Key Attributes of Effective Resolution Regimes for Financial Institutions*) című, 2011. októberi dokumentumot, amely elérhető a Pénzügyi Stabilitási Tanács weboldalán a <http://www.financialstabilityboard.org> címen, valamint a Bázeli Bankfelügyeleti Bizottság „A nemzetközi bankok szanálásával foglalkozó csoport jelentése és ajánlása” (*Report and Recommendations of the Cross-border Bank Resolution Group*) című, 2010. márciusi dokumentumát, amely elérhető a Nemzetközi Fizetések Bankjának weboldalán a <http://www.bis.org> címen

Az EKB álláspontja szerint az irányelvet – az integrált uniós szanalási keretrendszer felé vezető igen fontos lépésként – gyors ütemben kell elfogadni. Ugyanakkor további lépésekre lesz szükség az egységes szanalási mechanizmus létrehozása érdekében, amely a bankunió három pillére közül az egyik. Az EKB ezért felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen terjesszen be külön javaslatot egy független Európai Szanalási Mechanizmusra vonatkozóan, beleértve egy közös Európai Szanalási Alap vonatkozásait is. Ezt az Alapot – minimum-feltételként – a pénzügyi intézmények finanszíroznák. E három pillér összhangja elengedhetetlen a pénzügyi unió sikeréhez.

KÜLÖNÖS ÉSZREVÉTELEK

1. A szanalás fogalmának meghatározása

Az irányelvtervezet fogalommeghatározása szerint a szanalás valamely intézmény szerkezetátalakítása az alapvető funkciói folyamatosságának biztosítása, a pénzügyi stabilitás megőrzése és az intézmény egésze vagy része életképességének helyreállítása érdekében ⁽¹⁾. Az EKB álláspontja szerint a szanalás egyértelmű hierarchiát igényel. Ezzel összefüggésben a csődbe került, vagy valószínűleg csődbe kerülő intézményeket elviekben – a szanalási hatóságok határozata alapján – szanalási eszközök igénybevételeivel kell szanalálni, amennyiben szükséges, továbbá közérdekből is, ideértve a rendszerkockázatok megelőzését. Ha a szanalási hatóság úgy értékeli, hogy nem állnak fenn közérdekkel kapcsolatos megfontolások, az intézményt a nemzeti jog szerint az ilyen intézményekre szokásosan vonatkozó eljárásnak megfelelően kell felszámolni. Végezetül, a működő vállalkozásként történő helyreállítás során a szerkezetátalakítást csak akkor kell fontolóra venni, amennyiben azt a pénzügyi stabilitás megőrzéséhez fűződő közérdek indokolja, és amennyiben a hitelintézet szabályos szanalása jelentős káros hatást gyakorolna a pénzügyi rendszer stabilitására, a határokon való áttérjedés magasabb kockázata mellett. Az irányelvtervezetnek pontosítania kell, hogy a szanalás célja nem magának a csődhelyzetben lévő intézménynek a megmentése, hanem az alapvető funkciói folytonosságának biztosítása ⁽²⁾.

2. A szanalás feltételei, és a közpénzekből történő rendkívüli támogatás szükségességének értékelése

2.1. Az irányelvtervezet előírja, hogy a szanalási intézkedés egyik feltétele az, hogy az illetékes hatóság vagy szanalási hatóság megállapítsa azt, hogy az intézmény csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut ⁽³⁾. Az EKB álláspontja szerint – az azonnali és hatékony szanalási intézkedés érdekében – egyértelműen az illetékes hatóságra kell telepíteni az annak meghatározásával járó felelősséget, hogy egy intézmény csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut.

2.2. Az irányelvtervezet előírja továbbá, hogy az intézmény csődhelyzetére, vagy a valószínű csődbe jutására utaló jel az, hogy annak állami támogatásra van szüksége. Azonban az irányelvtervezet ugyanezen cikke úgy rendelkezik, hogy az állami támogatás két különös fajtája nem minősül ilyen jelzésnek ⁽⁴⁾. Noha az EKB támogatja az ilyen állami támogatás javasolt leghosszabb időtartamát ⁽⁵⁾, megjegyzi, hogy a fenti mutató alapján jelentős számú, jelenleg állami támogatásban részesülő hitelintézet és befektetési vállalkozás minősülne csődhelyzetben lévőnek, vagy valószínűleg csődbe jutónak. Az EKB megítélése szerint kizárólag az intézmény prudenciális értékelésén kell alapulnia azon körülmények meghatározásának, hogy egy intézmény csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut-e. Így az állami támogatás szükségessége önmagában nem képezhet megfelelően objektív kritériumot ⁽⁶⁾. Ehelyett az intézmény prudenciális helyzetének értékelésébe az állami támogatás nyújtásához vezető körülményeket kellene bevonni.

3. A központi bankoknak a helyreállításban és szanalásban történő részvétele

3.1. A központi bankoknak makroprudenciális és pénzügyi stabilitási feladataik vannak, illetőleg pénzügyi szakértelemmel rendelkeznek. Erre tekintettel részt kell venniük a szanalási folyamatban, hozzájárulva

⁽¹⁾ Lásd az irányelvtervezet 2. cikkének (1) bekezdését.

⁽²⁾ Lásd a KBER hozzászólását az Európai Bizottságnak a bankhelyreállítás és szanalás lehetséges uniós keretrendszere technikai részleteiről folytatott nyilvános konzultációjához, 2011. május, 4. és 5. o. Valamennyi említett EKB-dokumentum elérhető az EKB weboldalán a <http://www.ecb.europa.eu> címen. Lásd még az EKB 3. javasolt módosítását.

⁽³⁾ Lásd az irányelvtervezet 27. cikke (1) bekezdésének a) pontját.

⁽⁴⁾ Lásd az irányelvtervezet 27. cikke (2) bekezdése d) pontjának i. és ii. alpontját.

⁽⁵⁾ Lásd az irányelvtervezet 27. cikk (2) bekezdése d) pontjának második bekezdését.

⁽⁶⁾ Lásd az irányelvtervezet 27. cikke (2) bekezdésének d) pontját a 2. cikk (26) bekezdésével együttesen értelmezve. Lásd még a 2. és 8. javasolt módosítást is.

a szanalási celkitüzések eléréséhez, egyidejüleg a minimumra szorítva a központi banki feladatok ellátására, valamint a fizetési és elszámolási rendszerek működésére gyakorolt, nem kívánt kedvezőtlen hatások kockázatát. A központi bankok ezzel összefüggésben szerepet kaphatnak a helyreállítási és szanalási tervek pénzügyi stabilitási szempontból történő értékelésében, így az olyan kiváltó események valószínűségének meghatározásában, amelyek rendellenes tőkeáttétel-csökkenéshez vezethetnek. A központi bankok bevonhatók a szanalási hatóság lehetséges intézkedéseinek értékelésébe is, tekintve, hogy a fő célkitüzések egyike a rendszerszintű zavarok elkerülése⁽¹⁾. Az EKB ezért szükségesnek tartja a tagállamok részéről annak biztosítását, hogy – amennyiben nem maga a központi bank a szanalási hatóság – az illetékes hatóság és a szanalási hatóság a központi bankkal megfelelő információcserét folytasson⁽²⁾.

- 3.2. Az irányelvtervezet előírja, hogy egy intézmény pénzügyi helyzetének a jelentős hanyatlást követő helyreállítására készített és karbantartott helyreállítási tervek nem feltételezhetik rendkívüli állami támogatáshoz való hozzáférést, vagy ilyen támogatás juttatását. E tervekben azonban adott esetben szerepelnie kell az arra vonatkozó elemzésnek, hogy az intézmény hogyan és mikor kérheti a központi banki eszközök szigorított feltételekkel, és rendelkezésre álló biztosítékok mellett történő igénybevételét⁽³⁾. Az EKB hangsúlyozni kívánja, hogy ez a rendelkezés semmi esetre sem befolyásolhatja a központi bankok független és teljesen saját belátásuk szerint történő döntését a központi banki likviditás fizetőképes hitelintézetek részére történő nyújtásáról – a szabványos monetáris politikai műveletek és a sürgősségi likviditási támogatás keretében egyaránt – a monetáris finanszírozás Szerződés szerinti tilalma által előírt korlátokon belül⁽⁴⁾.
- 3.3. Az irányelvtervezet minden egyes tagállam számára előírja, hogy a szanalási eszközkészletébe vegye fel egy hídintézmény és egy vagyonkezelő társaság létrehozására és működtetésére vonatkozó hatáskört. Az irányelvtervezet előírja, hogy a hídintézmény teljes egészében vagy részben egy vagy több hatóság tulajdona lesz, valamint, hogy a vagyonkezelő társaság teljes egészében vagy részben egy vagy több hatóság tulajdona lesz, amelyek körébe beletartozhat maga a szanalási hatóság is⁽⁵⁾. Amennyiben a központi bank jár el szanalási hatóságként⁽⁶⁾, a kétségek eloszlatása érdekében egyértelműnek kell lennie, hogy a központi bank semmilyen körülmények között nem fogja e jogalanyok adósságát átvállalni vagy finanszírozni. A központi bank e jogalanyok tulajdonosaként betöltött szerepének minden körülmények között összeegyeztethetőnek kell maradnia a monetáris finanszírozás Szerződés 123. cikke szerinti – 3606/93/EK tanácsi rendelettel⁽⁷⁾ kiegészített – tilalmával. E rendelkezés többek között megtiltja, hogy a központi bank finanszírozza az állami szektor harmadik személyek felé fennálló kötelezettségeit. Ezen túlmenően ezt a szerepkört a központi banki függetlenség – különösen a pénzügyi és intézményi függetlenség – sérelme nélkül kell betölteni.
- 3.4. Az EKB megjegyzi, hogy az irányelvtervezet csak azokat a minimumfeltételeket tartalmazza, amelyeknek a hatóságok által létrehozandó hídintézményeknek és vagyonkezelő társaságoknak meg kell felelniük. Az EKB hangsúlyozni kívánja, hogy az átlátható finanszírozás a közpénzek felhasználásának legitimitására és elszámoltathatóságára hatást gyakorló egyik fő kérdés, amely megőrzése az eurorendszer érdeke. E tekintetben az EKB üdvözli, hogy az irányelvtervezet előírja, hogy a szanalási költségeket elviekben a részvényeseknek és a hitelezőknek kell viselniük, és amennyiben ezek a pénzeszközök nem elegendők, a finanszírozási rendszereknek⁽⁸⁾. Ugyanakkor az EKB hangsúlyozza, hogy a monetáris finanszírozás tilalmával összhangban ezeket a finanszírozási rendszereket a központi bankok nem finanszírozhatják. Ez különösképpen az alternatív finanszírozási eszközök⁽⁹⁾ irányelvtervezetben⁽¹⁰⁾ való felsorolását befolyásolja.

⁽¹⁾ Lásd a KBER hozzászólását az Európai Bizottságnak a bankhelyreállítás és szanalás lehetséges uniós keretrendszere technikai részleteiről folytatott nyilvános konzultációjához, 2011. május, 6. o., 9. bekezdés.

⁽²⁾ E tekintetben az irányelvtervezet 74. cikke (3) bekezdésének b) pontja a megfelelő irányba vezető lépés, de nem elegendő a megfelelő mértékű információmegosztás és együttműködés biztosítására. Lásd még a 4. és 23. javasolt módosítást is.

⁽³⁾ Lásd az irányelvtervezet 5. cikkének (3) bekezdését; a helyreállítási terveket illetően pedig az irányelvtervezet 9. cikkének (2) bekezdését.

⁽⁴⁾ Lásd az EKB 2012. évi konvergenciajelentését, 29. o. Lásd még az 1. javasolt módosítást.

⁽⁵⁾ Lásd az irányelvtervezet 34. cikkének (2) bekezdését és 36. cikkének (2) bekezdését.

⁽⁶⁾ Lásd a CON/2011/39 EKB véleményt.

⁽⁷⁾ A Tanács 1993. december 13-i 3603/93/EK rendelete a Szerződés 104. cikkében és a 104b. cikke (1) bekezdésében említett tilalmak alkalmazásához szükséges fogalmak meghatározásáról (HL L 332., 1993.12.31., 1. o.).

⁽⁸⁾ Lásd az irányelvtervezet 92. cikkének (2) bekezdését.

⁽⁹⁾ Lásd a CON/2011/103 EKB vélemény 4. pontját és a CON/2010/83 EKB vélemény 6.3. pontját.

⁽¹⁰⁾ Lásd az irányelvtervezet 96. cikkét.

4. A kijelölt nemzeti hatóságok részvétele a helyreállítási tervek értékelésében

Az irányelvtervezet előírja, hogy az illetékes hatóságok felülvizsgálják a helyreállítási terveket, többek között annak biztosítása érdekében, hogy azok hatékonyan végrehajthatók legyenek pénzügyi stresszhelyzetben, és pedig anélkül, hogy a pénzügyi rendszerre jelentős kedvezőtlen hatást gyakorolnának, akkor is, ha ugyanebben az időszakban más intézmények is helyreállítási terveket hajtanak végre ⁽¹⁾. Annak biztosítása érdekében, hogy a felülvizsgálat során valamennyi jelentős rendszerszintű vonatkozás figyelembevételre kerüljön – beleértve a helyreállítási tervek egyidejű végrehajtásának átfogó hatását, amelyek prociklikus vagy csordaszellemű magatartását eredményezhetnek – az EKB szükségesnek tartja, hogy az illetékes hatóságok az értékeléseket a kijelölt illetékes nemzeti hatóságokkal egyeztetve végezzék, amennyiben ezek elkülönült hatóságok ⁽²⁾.

5. Csoporton belüli pénzügyi támogatás

Az irányelvtervezet előírja, hogy a tagállamok biztosítják, hogy a csoport tagjai csoporton belüli pénzügyi támogatási megállapodásokat köthessenek ⁽³⁾. Az EKB e követelménynek különösen abban látja a jelentőségét, hogy az illetékes hatóságok által engedélyezett ilyen megállapodásokat a csoporton belüli valamennyi olyan vállalkozás részvényesei közgyűléséhez be lehet nyújtani jóváhagyásra, amely részt kíván venni a megállapodásban. Az EKB megjegyzi azonban, hogy ezen önkéntes megállapodásoknak a nemzeti jogrendszerekben történő végrehajtása összetett jogi kérdéseket vet fel. Ezek elfogadottsága azon is fog múlni, hogy rendelkezéseik mennyire sikeresen illeszkednek a nemzeti adózási, fizetéseképtelenségi és társasági jogi szabályozáshoz, például a csoporton belüli tranzakciók függetlenségét illetően ⁽⁴⁾. Ebből a célból az EKB úgy ítéli meg, hogy további vizsgálódásra lehet szükség arról, hogy egyéb kiegészítő rendelkezések indokoltak-e az ilyen önkéntes megállapodások szerint jóváhagyott és végrehajtott, csoporton belüli tranzakciók a jogbiztonságának és végrehajthatóságának biztosítására.

6. A bail-in eszköz és a leírasi hatáskörök

6.1. Az EKB üdvözli a bail-in eszköznek adósságleírasi vagy – átalakítási mechanizmusként való kialakítását a csődhelyzetben lévő, vagy valószínűleg csődbe jutó intézmények veszteségeinek elnyelésére. A bail-in mechanizmust az eredményes szanálás nemzetközileg elfogadott főbb sajátosságainak ⁽⁵⁾, különösen pedig a szanálási hatóság szanálási rendszeren alapuló azon hatáskörének megfelelően kell kialakítani, amely a kötelezettségek széles skálájának a felszámolás során érvényesülő hitelezői rangsornak megfelelő leírására vonatkozik. Az EKB támogatja egy ilyen bail-in eszköznek a tagállamok által legkésőbb 2018. január 1-jétől történő bevezetését ⁽⁶⁾. Ez egyben további munkát tenne lehetővé a bail-in vonatkozásában, történetesen a kiválasztott bail-in eszközök célzott szintje szempontjából egy minimumkövetelmény bevezetése tekintetében, egyidejűleg megtartva a bail-in átfogó hatályát. Ezen túlmenően, az EKB hozzá kíván járulni a bail-in, mint szanálási eszköz gyakorlati kihatásainak további elemzéséhez, a gyors végrehajtás megvalósíthatósága, a veszteségek elnyelésében a lejárati szerinti rangsor megtartásának képessége, az átalakítás vagy leírasi mechanikája ⁽⁷⁾, illetőleg a származékos piacokra való esetleges hatások tekintetében is. Ezzel összefüggésben a bail-in és a hídbanki eszközöket együttesen kell elemezni, mivel ez utóbbi eszköz képes utánozni az előbbi eszköz számos eredményét.

6.2. Az EKB megítélése szerint a szanálási intézkedéseket indokolt körülmények között kell elfogadni, és azokhoz az erkölcsi kockázat behatárolása érdekében megfelelő körülményeknek kell társulniuk ⁽⁸⁾. A fentieknek megfelelően a csődhelyzetben lévő, vagy rövidesen csődbe jutó intézményeket főszabályként rendes felszámolási eljárás keretében kell felszámolni, és azokat akkor kell a szanálási eszközök

⁽¹⁾ Lásd az irányelvtervezet 6. cikke (2) bekezdésének b) pontját.

⁽²⁾ Lásd az 5. javasolt módosítást.

⁽³⁾ Lásd az irányelvtervezet 16–22. cikkét.

⁽⁴⁾ Spanyolország kivételével csaknem minden tagállam társasági jogában alapvető elv a csoporton belüli tranzakciók függetlenségének követelménye. Lásd a DBB jogi osztályának a Markt Főigazgatóság részére készített 2008. évi jelentését a csoporton belüli transzferek jogi korlátairól, amely rámutatott erre a kockázatra.

⁽⁵⁾ Lásd „A pénzügyi intézmények eredményes szanálási rendszereinek főbb sajátosságai” (*Key Attributes of Effective Resolution Regimes for Financial Institutions*) című, 2011. októberi dokumentumot, amely elérhető a Pénzügyi Stabilitási Tanács weboldalán a <http://www.financialstabilityboard.org> címen.

⁽⁶⁾ Lásd az irányelvtervezet 115. cikke (1) bekezdésének harmadik bekezdését.

⁽⁷⁾ Lásd a Központi Bankok Európai Rendszerének (KBER) hozzászólását az Európai Bizottságnak a bankhelyreállítás és szanálás lehetséges uniós keretrendszere technikai részleteiről folytatott nyilvános konzultációjához, 4. o.

⁽⁸⁾ Lásd a KBER hozzászólását az Európai Bizottságnak a bankhelyreállítás és szanálás lehetséges uniós keretrendszere technikai részleteiről folytatott nyilvános konzultációjához, 2011. május, 5. o.

alkalmazásával felszámolni, ha az szükségesnek minősül. Mindezek előrebocsátása mellett a bail-in hatásköröket szanalási eszközként túlnyomórészt azon intézmények szanalására kell felhasználni, amelyek életképtelenné váltak. Az EKB megítélése szerint a csődhelyzetben lévő, vagy valószínűleg csődbe jutó intézmény működő vállalkozásként ⁽¹⁾ való megtartásához a bail-in alkalmazásának lehetőségét csak kivételes és indokolt esetben szabad fontolóra venni.

Az EKB támogatja, hogy a bail-in eszközhöz minden esetben társuljon a vezetőség leváltása, és az intézmény, illetve tevékenységei ezt követő, olyan módon történő szerkezetátalakítása, amely a csődhelyzet okait orvosolja ⁽²⁾.

- 6.3. Az irányelvtervezet előírja, hogy az Európai Bankhatóság (EBH) számoljon be a Bizottságnak az intézményekre vonatkozó azon követelmény végrehajtásáról, hogy azok fenntartsák a szavatoló tőke és elfogadható kötelezettségek aggregált összegét ⁽³⁾ az intézmény összes kötelezettségének százalékában kifejezve. Az EKB további értékelést elvégzését kéri arra vonatkozóan, hogy a bail-in minimumkövetelményét az összes kötelezettség, vagy a kockázattal súlyozott eszközök százalékában kell-e kifejezni. Az utóbbi megoldás érdeme, hogy figyelembe veszi az intézmény eszközeinek kockázatoságát. Az EKB ajánlja, hogy ezt az értékelést az EBH végezze el. Az EKB ajánlja továbbá, hogy az EBH nyújtson értékelést a Bizottságnak e követelménynek az intézményekre gyakorolt hatásáról, valamint arról, hogy előnyös lenne-e egy azt megtiltó vagy korlátozó követelmény bevezetése, hogy a bail-in keretében felhasználható eszközök a bankszektoron belüliek legyenek.
- 6.4. Az irányelvtervezet előírja, hogy a szanalási intézkedést megelőzően a szanalási hatóságok gyakorolják a leírási hatáskört ⁽⁴⁾. Ennélfogva a tőkeinstrumentumok leírása szanalási hatáskör ⁽⁵⁾, amelyre – úgy tűnik – az intézmény szanalásának megindulása előtt kerül sor. Az EKB támogatja, hogy a hatóságok rendelkezzenek hatáskörrel a tőkeinstrumentumoknak azt megelőzően történő leírására, hogy az intézmény szanalása megkezdődik. Az intézmények feltőkésítésére tekintettel az EKB javasolja ennek az irányelvtervezetben történő, a kétségek eloszlatását szolgáló, kifejezett pontosítását. Egyben kívánatos lenne, ha a Bizottság esettanulmányt és szimulációt végezne a bail-in eszköz végrehajtásáról a bail-in folyamat különböző szakaszai közötti kölcsönös függőségek tisztázására.

7. A szanalás finanszírozása és a finanszírozási rendszerek célmérete

- 7.1. Megfelelő szanalási keretrendszernek kell biztosítania, hogy a szanalás költségeit mindenekelőtt a szanalás alatt álló intézmény részvényesei és hitelezői – és általánosságban a magánszektor – viselje. Az EKB ezért üdvözli, hogy az irányelvtervezetben szereplő szanalási eszközök és hatáskörök lehetővé teszik a hatóságok számára, hogy a szanalás finanszírozásának terhet a részvényesekre és a hitelezőkre hárítsák. Ezen túlmenően az irányelvtervezet a szanalás finanszírozásának két további forrását vezeti be: a nemzeti finanszírozási rendszereket és a betétbiztosítási rendszerbe teljesített hozzájárulásokat ⁽⁶⁾.
- 7.2. A szanalás finanszírozására szolgáló további források előnyeinek elismerése mellett az EKB álláspontja az, hogy a finanszírozási rendszerek európai rendszere kialakításának nagyra törő javaslata nem fogja megoldani a határokon átnyúló szanalás jelentős problémáit, mint például a koordináció és a tehermegosztás kérdését. A nemzeti hatóságok felügyelete alatt álló 27 nemzeti rendszer létezését tovább bonyolítja a hitelfelvétel – fontos részletekben, így a hitelfelvevő és a hitelező jogai és kötelezettségei tekintetében átláthatóság nélkülöző – javasolt rendszere.

⁽¹⁾ A működő vállalkozás (angolul: going concern) megfogalmazás arra a helyzetre használatos, amikor valamely intézmény a szanalás alatt tovább működik a belátható időn belüli felszámolás esélye nélkül. Ez az angol gone concern (veszteségfedezés) ellentéte, melynek során csak a kritikus banki funkciókat tartják meg, de a szanalás alatt állt, majd felszámolás alá került jogalanytól eltérő jogalany keretében.

⁽²⁾ Lásd az irányelvtervezet (46) preambulumbekzdését.

⁽³⁾ Lásd az irányelvtervezet 39. cikkének (6) bekezdését.

⁽⁴⁾ Lásd az irányelvtervezet 51. cikkének (1) bekezdését.

⁽⁵⁾ Lásd az irányelvtervezet 56. cikke (1) bekezdésének f) pontját.

⁽⁶⁾ A 96. cikk. Amennyiben a finanszírozási rendszerek a központi banktól is hitelt fognak kapni, ez monetáris finanszírozást is megvalósíthat. E vonatkozásban lásd a 3.4. pontot és a 29. módosítást.

8. Betétbiztosítási rendszerek alkalmazása a szanálás finanszírozásában

- 8.1. Az irányelvtervezet előírja, hogy az a betétbiztosítási rendszer, amelyhez az intézmény tartozik, felelős a veszteség azon összegéért, amelyet abban az esetben kellett volna viselnie, ha az intézményt rendes fizetéseképtelenségi eljárás keretében felszámolják ⁽¹⁾. A hídbankra történő átruházás során a fedezett betétek kezelése jelentős hatást gyakorolhat a betétbiztosítási rendszer részvételére. A betétbiztosítási rendszer szanálási intézkedésekben való részvételének foka a további feltételek azonossága mellett fogja érinteni a másik két rendelkezésre álló forrásból – a finanszírozási rendszerekből és a biztosítékkal nem rendelkező hitelezőktől – igényelt finanszírozás szintjét is. Ez a bizonytalanság a hitelezők körében emelheti a hitelezők, ügyfelek és más szerződő felek körében a megelőző menekvés kockázatát, amely megvalósulása aláásná a rendszer fő célját.
- 8.2. Az irányelvtervezet lehetővé teszi a tagállamok számára annak előírását, hogy a területükön letelepedett betétbiztosítási rendszerek rendelkezésre álló pénzügyi eszközei a szanálás finanszírozására felhasználhatók legyenek ⁽²⁾. Miközben az EKB támogatja ezt a rendelkezést – amely lehetővé tesz szinergiákat a betétbiztosítási rendszer és a szanálás finanszírozása között – kiemelkedő fontosságúnak tartja, hogy ez semmiféle módon ne veszélyeztesse a betétbiztosítási rendszer fő feladatát, azaz a biztosított betétek védelmét. Az EKB üdvözli, hogy az irányelvtervezet elsőbbséget biztosít a betétbiztosítási rendszer által fedezett betétek kifizetésének azon esetekben, amikor a betétbiztosítási rendszert felkérlik a szanálásnak a rendelkezésre álló pénzügyi eszközeivel történő finanszírozására, valamint ezzel egyidejűleg a biztosított betéteknek történő visszafizetés szokásos feladatára, és a rendelkezésre álló eszközök mindezen kérések teljesítésére nem elegendők ⁽³⁾.

Míndezek előrebocsátása után az EKB tanácsolja, hogy a jogbiztonságot a betétbiztosítási rendszer szanálás-finanszírozásban betöltött szerepének egyértelmű meghatározása garantálja, tekintet nélkül a választott szanálási eszközre, és az intézkedések alkalmazásának módjára.

Az irányelvtervezet előírja a tagállamok számára annak biztosítását, hogy a fizetéseképtelenségi eljárások nemzeti jogi szabályozása alapján a betétbiztosítási rendszer azonos rangú legyen a fedezet nélküli, előnyben nem részesített követelésekkel ⁽⁴⁾. Ez a felfogás nem tűnik összhangban állónak azzal, hogy a tagállamok számára megengedett a betétbiztosítási rendszer által fedezett betétekre vonatkozó követelések elsőbbségi rangsorának meghatározása. Jelenleg hat tagállam – beleértve Bulgáriát ⁽⁵⁾, Görögországot ⁽⁶⁾, Lettországot ⁽⁷⁾, Magyarországot ⁽⁸⁾, Portugáliát ⁽⁹⁾ és Romániát ⁽¹⁰⁾ – biztosít elsőbbségi rangsort azon követeléseknek, amelyeket a betétbiztosítási rendszer jogáttruházással szerzett azt követően, hogy kifizette az adott fedezett betétnek megfelelő összeget, ezzel is hozzájárulva annak biztosításához, hogy a betétbiztosítási rendszernek mindig elegendő pénz álljon rendelkezésére.

Az elsőbbségi rangsor hatásaira vonatkozó álláspontok erősen eltérőek, mivel az a meggyőződés, hogy a betétek elsőbbségi rangsorolása hatást gyakorolhat a bankok számára rendelkezésre álló finanszírozási költségekre, és hogy a többi hitelező nagyobb erőfeszítéseket tesz követeléseinek biztosítására. Másfelől ezt bizonyos mértékig mérsékelné, ha az elsőbbségi követelések körébe csak a garantált betétek tartoznának bele. Továbbá azoknak a jogrendszereknek, amelyek elsőbbségi rangsort adnak a garantált betéteknek, elő kell segíteniük az irányelvtervezetben előírt szanálási intézkedések

⁽¹⁾ Lásd az irányelvtervezet 99. cikkének (1) bekezdését.

⁽²⁾ Lásd az irányelvtervezet 99. cikkének (5) bekezdését.

⁽³⁾ Az irányelvtervezet 99. cikkének (8) bekezdése.

⁽⁴⁾ Lásd az irányelvtervezet 99. cikkének (2) bekezdését.

⁽⁵⁾ A betétbiztosítási rendszer elsőbbségi hitelezői jogállását a bankok fizetéseképtelenségéről szóló törvény (*Darjaven vestnik* sz. 92, 2002.9.27.) 94. cikkének (1) bekezdése állapítja meg.

⁽⁶⁾ A betétek elsőbbségi hitelezői jogállását a gépjármű-felelősségbiztosításról szóló 2005/14/EK irányelvet és a viszontbiztosításról és más rendelkezésekről szóló 2005/68/EK irányelvet átültető, 3746/2009. évi törvény (FEK A 27, 2009.2.16.) 4. cikkének (16) bekezdése hozta létre. A betétbiztosítási rendszer jogállását a 13a. cikk (4) bekezdése állapítja meg.

⁽⁷⁾ A hitelintézetekről szóló 1995. október 5-i törvény (LV 163(446), 1995.10.24.). A 192. cikk (1) bekezdése vezette be a garantált betétek elsőbbségi rangsorát 1998. május 21-én.

⁽⁸⁾ A hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (*Magyar Közlöny* 1996/109, 1996.12.12.), konkrétan a törvény XV. fejezete részletezi a betétbiztosítási rendszert. A törvény 183. cikkének (1) bekezdése állapítja meg az összes betéti követelés elsőbbségi jogállását, nem csak a garantált betétekét.

⁽⁹⁾ Lásd a hitelintézetek és pénzügyi vállalkozások jogszabályi keretéről szóló, 1992. december 31-i 298/92. törvényerejű rendelet (D.R. No 30, I, 2012.2.10.) konszolidált változatának 166-A. cikkét.

⁽¹⁰⁾ A hitelintézetek jogi átszervezési és felszámolási eljárásairól szóló, módosított és kiegészített 10/2004. kormányrendelet (*Monitorul Oficial al României*, Első rész, No. 84, 2004.1.30.), és különösen annak 38. cikke elsőbbségi jogot ad, a csődeljáráshoz kapcsolódó költségek kiegyenlítése utáni rangsorban a garantált betétekből származó követeléseknek, beleértve a betétbiztosítási rendszernek a garantált betéteknek történő visszafizetéséből eredő követeléseit.

(pl. üzletértékesítési eszköz, hídintézményi eszköz) használatát. Pénzügyi stabilitási szempontból támogatott a fedezett betétekre vonatkozó elsőbbségi követelés is, mivel az csökkenti a bankok megrohamozásának, a felszámolási szakaszban a biztosított betétesek esetleges veszteségeinek, valamint a betétbiztosítási alap túlzott kimerülésének a kockázatát ⁽¹⁾.

9. Az értékesítésre vonatkozó információ közzététele

Az irányelvtervezet előírja, hogy a szanalás alatt álló intézmény vállalkozásainak az üzletértékesítési eszköz keretében részben vagy egészében történő értékesítésére vonatkozó információ közzététele késleltethető ⁽²⁾. Az EKB megítélése szerint más szanalási eszközök alkalmazása során is előfordulhat, hogy a tőzsdén jegyzett pénzügyi instrumentumokra vonatkozó árérzékeny információk közzétételét késleltetni kell. Az irányelvtervezet vonatkozó rendelkezéseit ⁽³⁾ a bármely szanalási eszköz alkalmazása során érvényesülő, általános szabállyá kellene kiterjeszteni, amennyiben az intézmény érdeke indokolhatja az árérzékeny információk közzétételenek késleltetését.

10. A helyreállítási és szanalási szabályok további harmonizálása

- 10.1. Az EKB támogatja a rendszerszinten jelentős, nem-bank pénzügyi intézményekre – például biztosítókra és piaci infrastruktúrákra – vonatkozó helyreállítási és szanalási keretrendszer kidolgozását ⁽⁴⁾. Ezt össze kell hangolni a nemzetközi kezdeményezésekkel.
- 10.2. Folytatni kell a tagállamok fizetéseképtelenségi jogának további minimumharmonizációjára irányuló erőfeszítéseket. A fizetéseképtelenségi jogok jelenlegi sokfélesége – például a hitelezői igények rangsora tekintetében – jelentősen befolyásolja a szanalási eszközök végrehajtását, és különösen a szanaló társaságokhoz kerülő eszközök és kötelezettségek érvényesítését.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2012. november 29-én.

az EKB elnöke

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Lásd a CON/2011/83 EKB véleményt.

⁽²⁾ Lásd az irányelvtervezet 33. cikkének (2) bekezdését.

⁽³⁾ Lásd a bennfentes kereskedelemről és a piaci manipulációról (piaci visszaélés) szóló, 2003. január 28-i 2003/6/EK európai parlamenti és tanács irányelv (HL L 96., 2003.4.12., 16. o.) 12. cikkének (3) bekezdését.

⁽⁴⁾ Lásd e tekintetben a nem-bank pénzügyi intézmények lehetséges helyreállítási és szanalási keretrendszeréről folytatott, 2012. október 5-i bizottsági konzultációt, elérhető az Európai Bizottság weboldalán a http://ec.europa.eu/internal_market/consultations/2012/nonbanks/consultation-document_en.pdf címen.

MELLÉKLET

Szerkesztési javaslatok

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások (1)
1. módosítás (21) preambulumbekkezdés	
<p>„A helyreállítási és szanalási tervek nem számolhatnak rendkívüli állami pénzügyi támogatással, és nem tehetik ki az adófizetőket veszteség kockázatának. A központi bankok által biztosított likviditási eszközökhöz, köztük a sürgősségi likviditási eszközökhöz való hozzáférés nem tekintendő rendkívüli állami pénzügyi támogatásnak abban az esetben, ha a likviditás nyújtásakor a szóban forgó pénzügyi intézmény fizetőkép, és a likviditás biztosítása nem egy nagyobb segélycsomag része, ha az eszközt teljes egészében biztosíték fedezi, amelyre annak minőségétől és piaci értékétől függően levonást (haircut) alkalmaznak, ha a központi bank a kedvezményezettre büntetőkamatot vet ki, és ha az intézkedést a központi bank kezdeményezésére hajtják végre, és különösen semmilyen állami viszontgaranciában nem részesül.”</p>	<p>„A helyreállítási és szanalási tervek nem számolhatnak rendkívüli állami pénzügyi támogatással, és nem tehetik ki az adófizetőket veszteség kockázatának vagy nem feltételezhetnek A központi bankok által biztosított likviditási eszközökhöz, köztük a sürgősségi likviditási eszközökhöz való hozzáférés nem tekintendő rendkívüli állami pénzügyi támogatásnak abban az esetben, ha a likviditás nyújtásakor a szóban forgó pénzügyi intézmény fizetőkép, és a likviditás biztosítása nem egy nagyobb segélycsomag része, ha az eszközt teljes egészében biztosíték fedezi, amelyre annak minőségétől és piaci értékétől függően levonást (haircut) alkalmaznak, ha a központi bank a kedvezményezettre büntetőkamatot vet ki, és ha az intézkedést a központi bank kezdeményezésére hajtják végre, és különösen semmilyen állami viszontgaranciában nem részesül.”</p>

Magyarázat

A központi bankok likviditást nyújtanak a TARGET2-ben vagy monetáris politikai műveletekben részvételre jogosult szerződő feleknek (2) a fizetési rendszerek és a monetáris politika zavartalan működése érdekében. Ezen túlmenően a központi bankok rendkívüli körülmények között és eseti alapon likviditási támogatást nyújthatnak az időlegesen illikvid, de fizetőkép hitelintézeteknek (3). A javasolt módosítás célja annak biztosítása, hogy a helyreállítási és szanalási tervek ne feltételezzék központi banki likviditási támogatás rendelkezésre állását. A központi bankok függetlenül és szabad belátásuk szerint döntenek a központi banki likviditási fizetőkép hitelintézeteknek történő nyújtásáról, a monetáris finanszírozás Szerződés szerinti tilalma által megszabott korlátokon belül (4).

2. módosítás

(24) preambulumbekkezdés

<p>„A szanalást szabályozó rendszernek lehetővé kell tennie, hogy a szanalás időben, még a pénzügyi intézmény mérleg szerinti fizetőképtelenné válását és tőkéjének teljes elvesztését megelőzően megkezdődhessen. A szanalást akkor kell kezdeményezni, amikor a vállalkozás már nem életképes, vagy életképessége valószínűleg nem tartható fenn, és más intézkedések elégtelennek bizonyultak a csőd elkerülésére. Önmagában az a tény, hogy egy intézmény nem teljesíti az engedélyezés feltételét képező követelményeket, nem indokolhatja a szanalás elrendelését, különösen akkor nem, ha az intézmény még életképes, vagy valószínűleg az. Valamely intézmény akkor tekintendő csődhelyzetben lévő vagy valószínűleg csődbe jutó intézménynek, ha szavatolt-tőkéjének teljes vagy gyakorlatilag teljes elvesztésével járó veszteségek bekövetkeztek vagy valószínűsíthető bekövetkeztek miatt az intézmény megsértette vagy valószínűsíthetően megsérti a tevékenységi engedélyének feltételét képező követelményeket, ha az intézmény eszközei kevesebbek, vagy valószínűsíthetően kevesebbek lesznek a forrásainál, ha az intézmény nem tudja, vagy valószínűsíthetően nem fogja tudni teljesíteni kötelezettségeit azok esedékessé válásakor, vagy ha az intézmény rendkívüli állami pénzügyi támogatásra szorul. Önmagában az a tény, hogy valamely intézmény központi banki sürgősségi likviditási támogatásra szorul, nem jelenthet olyan körülményt, amely elégségesen bizonyítja, hogy az intézmény nem tudja, vagy a közeljövőben nem fogja tudni kifizetni kötelezettségeit azok esedékessé válásakor. A pénzügyi stabilitás megőrzése és különösen annak rendszerszintű likviditáshiány esetében történő megőrzése érdekében a központi banki likviditási</p>	<p>„A szanalást szabályozó rendszernek lehetővé kell tennie, hogy a szanalás időben, még a pénzügyi intézmény mérleg szerinti fizetőképtelenné válását és tőkéjének teljes elvesztését megelőzően megkezdődhessen. A szanalást akkor kell kezdeményezni, amikor a vállalkozás már nem életképes, vagy életképessége valószínűleg nem tartható fenn, és más intézkedések elégtelennek bizonyultak a csőd elkerülésére. Önmagában az a tény, hogy egy intézmény nem teljesíti az engedélyezés feltételét képező követelményeket, nem indokolhatja a szanalás elrendelését, különösen akkor nem, ha az intézmény még életképes, vagy valószínűleg az. Valamely intézmény akkor tekintendő csődhelyzetben lévő vagy valószínűleg csődbe jutó intézménynek, ha szavatolt-tőkéjének teljes vagy gyakorlatilag teljes elvesztésével járó veszteségek bekövetkeztek vagy valószínűsíthető bekövetkeztek miatt az intézmény megsértette vagy valószínűsíthetően megsérti a tevékenységi engedélyének feltételét képező követelményeket, ha az intézmény eszközei kevesebbek, vagy valószínűsíthetően kevesebbek lesznek a forrásainál, ha az intézmény nem tudja, vagy valószínűsíthetően nem fogja tudni teljesíteni kötelezettségeit azok esedékessé válásakor, vagy ha az intézmény rendkívüli állami pénzügyi támogatásra szorul. Önmagában az a tény, hogy valamely intézmény központi banki sürgősségi likviditási támogatásra szorul, nem jelenthet olyan körülményt, amely elégségesen bizonyítja, hogy az intézmény nem tudja, vagy a közeljövőben nem fogja tudni kifizetni kötelezettségeit azok esedékessé válásakor. A pénzügyi stabilitás megőrzése és különösen annak rendszerszintű likviditáshiány esetében történő megőrzése érdekében a központi banki likviditási</p>
--	---

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
<p>eszközökhöz vagy az újonnan kibocsátott kötelezettségekhez kapcsolódó állami garancia bizonyos feltételek teljesülése esetén nem vonhatja maga után a szanalási eljárás megindítását. E feltételek szerint az állami garanciát az állami támogatási rendszerben jóvá kell hagyni, az nem képezheti egy nagyobb segélycsomag részét, és a garancia-intézkedéseknek időben szigorúan limitálnak kell lenniük. A banknak mindkét esetben fizetőképességnek kell lennie.”</p>	<p>eszközökhöz vagy az újonnan kibocsátott kötelezettségekhez kapcsolódó állami garancia bizonyos feltételek teljesülése esetén nem vonhatja maga után a szanalási eljárás megindítását. E feltételek szerint az állami garanciát az állami támogatási rendszerben jóvá kell hagyni, az nem képezheti egy nagyobb segélycsomag részét, és a garancia-intézkedéseknek időben szigorúan limitálnak kell lenniük. A banknak mindkét esetben fizetőképességnek kell lennie.”</p>

Magyarázat

A javasolt módosítás pontosítani kívánja azt, hogy azon körülmények meghatározásának, hogy egy intézmény csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut-e, az intézmény prudenciális helyzetének az illetékes hatóságok általi értékelésen kell alapulnia. Az állami támogatás szükségességének értékelésében a versenyhatóságok is részt vesznek. Lásd még a 10. módosításhoz fűzött magyarázatot.

3. módosítás

2. cikk

<p>„Ezen irányelv alkalmazásában:</p> <p>1. »szanalás«: intézmény szerkezetátalakítása alapvető funkciói folyamatosságának biztosítása, a pénzügyi stabilitás megőrzése és az intézmény egésze vagy része életképességének helyreállítása érdekében;</p> <p>[...]”</p>	<p>„Ezen irányelv alkalmazásában:</p> <p>1. »szanalás«: intézmény szerkezetátalakítása alapvető funkciói folyamatosságának biztosítása, a pénzügyi stabilitás megőrzése és az intézmény egésze vagy része az adott intézmény életképességének részleges vagy – kivételes és indokolt esetben – teljes helyreállítása érdekében;</p> <p>[...]</p> <p>84. »kijelölt nemzeti hatóság«: a vonatkozó uniós jogi aktus értelmében vett kijelölt hatóság.”</p>
--	--

Magyarázat

A javasolt módosítás célja annak hangsúlyozása, hogy a csődhelyzetben levő vagy életképtelen intézményeket elviekben a rendes fizetésektől való elvonások szerint kell felszámolni. Szanalásukat szükség szerint a szanalási eszközök felhasználásával kell lefolytatni, és csak végső soron lehet működő vállalkozásként a szerkezetátalakításukat elvégezni. Az EKB hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a működő vállalkozásként való szerkezetátalakítás előírását minden esetben az erkölcsi kockázatot csökkentő intézkedéseknek kell kísérniük. Például a részvényeseknek és a biztosítékkal nem rendelkező hitelezőknek kell viselniük a veszteségeket, és a vezetőséget le kell váltani a fő szakpolitikai célkitűzéssel való összhang elérése érdekében ⁽⁵⁾. Amennyiben ezek a pénzeszközök elégtelenek, finanszírozási rendszereket kell igénybe venni. Az EKB hangsúlyozza, hogy az átlátható finanszírozás a közpénzek felhasználásának legitimitására és elszámoltathatóságára hatást gyakorló egyik fő kérdés, amely megőrzése az eurorendszer érdeke. Az EKB hangsúlyozza, hogy a központi bankok a monetáris finanszírozás tilalmával ⁽⁶⁾ összhangban ezeket a rendszereket nem finanszírozhatják.

Az 5. módosítás használja a „kijelölt nemzeti hatóság” kifejezést, ezért azt meg kell határozni.

4. módosítás

3. cikk (5a) (új) bekezdés

<p>Jelenleg nincs szöveg</p>	<p>„Amennyiben az (1) bekezdés szerint kijelölt szanalási hatóság valamely tagállamban nem a központi bank, a szanalási hatóság ezen irányelv szerinti valamennyi határozatát késedelem nélkül közölni kell a központi bankkal.”</p>
------------------------------	--

Magyarázat

Az irányelvtervezet előírja, hogy a szanalási hatóságok lehetnek a 2006/48/EK és a 2006/49/EK irányelv alkalmazásában felügyeletet ellátó illetékes hatóságok, központi bankok, illetékes minisztériumok vagy más közigazgatási hatóságok ⁽⁷⁾. A központi bankok egyértelműen meghatározott pénzügyi stabilitási mandátummal rendelkeznek ⁽⁸⁾, amely indokolja a vonatkozó információknak az érintett központi bankkal való közlését, ha a szanalási hatóság egy másik közigazgatási hatóság.

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
5. módosítás	
6. cikk (2) bekezdés	
<p>„Az illetékes hatóságok felülvizsgálják a terveket, és értékelik, hogy az egyes tervek milyen mértékben felelnek meg az 5. cikkben megállapított követelményeknek és a következő kritériumoknak:”</p>	<p>„Az illetékes hatóságok a kijelölt nemzeti hatóságokkal egyeztetve felülvizsgálják a terveket, és értékelik, hogy az egyes tervek milyen mértékben felelnek meg az 5. cikkben megállapított követelményeknek és a következő kritériumoknak:”</p>

Magyarázat

Az irányelvet tervezet előőrja a helyreállítási tervek illetékes hatóságok általi felülvizsgálatát annak biztosítására, hogy azok eredményesen végrehajthatók legyenek pénzügyi stresszhelyzetekben a pénzügyi rendszere gyakorolt jelentős kedvezőtlen hatások nélkül, abban az esetben is, ha ugyanebben az időszakban más intézmények is helyreállítási terveket hajtanak végre. Az ilyen rendszerszintű megfontolások teljes körű figyelembe vétele érdekében a kijelölt illetékes nemzeti hatóságoknak ebben részt kell venniük, amennyiben azok az illetékes hatóságoktól elkülönülő hatóságok. Lásd még a 3. javasolt módosítást a kifejezés meghatározásáért.

6. módosítás	
9. cikk (2) bekezdés	
<p>„A szanalási terv készítése során több lehetséges forgatókönyvet figyelembe kell venni, ideértve azt az esetet, hogy a csődesemény elszigetelt, egyedi okokra visszavezethető lehet, vagy azt, hogy szélesebb körű pénzügyi instabilitás vagy rendszerszintű események idején következik be. A szanalási terv nem feltételezheti rendkívüli állami pénzügyi támogatás igénybevételét a 91. cikk szerint létrehozott finanszírozási rendszerek igénybevételén túl.”</p>	<p>„A szanalási terv készítése során több lehetséges forgatókönyvet figyelembe kell venni, ideértve azt az esetet, hogy a csődesemény elszigetelt, egyedi okokra visszavezethető lehet, vagy azt, hogy szélesebb körű pénzügyi instabilitás vagy rendszerszintű események idején következik be. A szanalási terv nem feltételezheti rendkívüli állami pénzügyi támogatás vagy központi banki sürgősségi likviditási támogatás igénybevételét a 91. cikk szerint létrehozott finanszírozási rendszerek igénybevételén túl.”</p>

Magyarázat

A javasolt módosítás hangsúlyozza, hogy a központi bankok függetlenül és teljesen saját belátásuk szerint döntenek a központi banki likviditási nyújtásáról – beleértve a sürgősségi likviditási támogatást – a fizetőképes hitelintézetek részére, a monetáris finanszírozás tilalma által megszabott korlátokon belül ⁽⁹⁾. Lásd még a 7. módosításhoz fűzött magyarázatot.

7. módosítás	
13. cikk (1) bekezdés	
<p>„A tagállamok biztosítják, hogy a szanalási hatóságok – az illetékes hatóságokkal konzultálva – értékelik, hogy az intézmények és csoportok milyen mértékig szanalhatók anélkül, hogy feltételeznék a 91. cikk szerint létrehozott finanszírozási rendszerek mellett rendkívüli állami pénzügyi támogatás igénybevételét. Valamely intézmény vagy csoport akkor minősül szanalhatónak, ha a szanalási hatóság számára megvalósítható és hiteles a rendes fizetéseképtelenségi eljárás keretében történő felszámolása vagy – a különböző szanalási eszközöknek és hatásköröknek az intézményre vagy csoportra történő alkalmazása révén – a szanalása, anélkül, hogy ez jelentős negatív következményekkel járna azon tagállam pénzügyi rendszereire nézve (ideértve a szélesebb körű pénzügyi instabilitás vagy rendszerszintű események esetét is), ahol az adott intézmény található, figyelembe véve az érintett vagy más tagállam, illetve az Unió gazdaságát vagy pénzügyi stabilitását, és</p>	<p>„A tagállamok biztosítják, hogy a szanalási hatóságok – az illetékes hatóságokkal konzultálva – értékelik, hogy az intézmények és csoportok milyen mértékig szanalhatók anélkül, hogy feltételeznék a 91. cikk szerint létrehozott finanszírozási rendszerek mellett rendkívüli állami pénzügyi támogatás vagy központi banki sürgősségi likviditási támogatás igénybevételét. Valamely intézmény vagy csoport akkor minősül szanalhatónak, ha a szanalási hatóság számára megvalósítható és hiteles a rendes fizetéseképtelenségi eljárás keretében történő felszámolása vagy – a különböző szanalási eszközöknek és hatásköröknek az intézményre vagy csoportra történő alkalmazása révén – a szanalása, anélkül, hogy ez jelentős negatív következményekkel járna azon tagállam pénzügyi rendszereire nézve (ideértve a szélesebb körű pénzügyi instabilitás vagy rendszerszintű események esetét is), ahol az adott intézmény található, figyelembe véve az érintett vagy más tagállam,</p>

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
tekintettel az intézmény vagy csoport által ellátott kritikus funkciók folytonosságának azok időben történő, könnyű leválasztása vagy más eszközök révén történő biztosítására.”	illetve az Unió gazdaságát vagy pénzügyi stabilitását, és tekintettel az intézmény vagy csoport által ellátott kritikus funkciók folytonosságának azok időben történő, könnyű leválasztása vagy más eszközök révén történő biztosítására.”

Magyarázat

A javasolt módosítás hangsúlyozza, hogy a központi bankok közvetlenül és teljesen saját belátásuk szerint döntenek a központi banki likviditás nyújtásáról – beleértve a sürgősségi likviditási támogatást – fizetőképes hitelintézeteknek, a monetáris finanszírozás Szerződés szerinti tilalma által előírt korlátokon belül ⁽¹⁰⁾. Lásd még a 6. módosításhoz fűzött magyarázatot.

8. módosítás

26. cikk (2) bekezdés e) pont

„a 94/19/EK irányelv hatálya alá tartozó betétesek és a 97/9/EK irányelv hatálya alá tartozó hitelezők védelme;”	„a 94/19/EK irányelv hatálya alá tartozó 1. cikkében meghatározott betétesek és a 97/9/EK irányelv hatálya alá tartozó hitelezők védelme;”
--	--

Magyarázat

Az EKB megítélése szerint a hitelintézetek betétesi köre olyan finanszírozási forrás, amelyet meg kell erősíteni. Ebből a célból a 26. cikk (2) bekezdésének e) pontjában szereplő szanalási célt ki kell terjeszteni a 94/19/EK irányelv 1. cikkében meghatározott valamennyi betétre, a 100 000 EUR limit nélkül.

9. módosítás

A 27. cikk (1) bekezdésének a) pontja

„A tagállamok biztosítják, hogy a szanalási hatóságok csak akkor hozhatnak az 1. cikk a) pontjában említett intézményekhez kapcsolódó szanalási intézkedést, ha a következő feltételek mindegyike teljesül:	„A tagállamok biztosítják, hogy a szanalási hatóságok csak akkor hozhatnak az 1. cikk a) pontjában említett intézményekhez kapcsolódó szanalási intézkedést, ha a következő feltételek mindegyike teljesül:
a) a hatáskörrel rendelkező hatóság vagy a szanalási hatóság megállapítja, hogy az intézmény csődhelyzetben van vagy valószínűleg csődbe jut;	a) a hatáskörrel rendelkező hatóság vagy a szanalási hatóság megállapítja, hogy az intézmény csődhelyzetben van vagy valószínűleg csődbe jut;
b) tekintettel az időzítésre és más fontos körülményekre, nincs ésszerű kilátás arra, hogy az intézmény tekintetében hozott szanalási intézkedésen kívül bármilyen más, magánszektorbeli vagy felügyeleti intézkedés ésszerű időkereten belül megakadályozná az intézmény csődbe jutását;	b) tekintettel az időzítésre és más fontos körülményekre, nincs ésszerű kilátás arra, hogy az intézmény tekintetében hozott szanalási intézkedésen kívül bármilyen más, magánszektorbeli vagy felügyeleti intézkedés ésszerű időkereten belül megakadályozná az intézmény csődbe jutását;
c) a szanalási intézkedésre a (3) bekezdés szerinti közérdek miatt van szükség.”	c) a szanalási intézkedésre a (3) bekezdés szerinti közérdek miatt van szükség.”

Magyarázat

Az irányelvtervezet előírja, hogy a szanalási hatóságok szanalási intézkedést hoznak, ha a hatáskörrel rendelkező hatóság vagy a szanalási hatóság megállapítja, hogy az intézmény csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut. Az intézmény akkor van csődhelyzetben, illetve csődbe jutása akkor valószínű, ha nem teljesít bizonyos prudenciális kritériumokat. Az EKB megítélése szerint az illetékes hatóságnak a prudenciális felügyeleti és szabályozói szerepköréből adódóan egyedül kell ennek meghatározását elvégeznie. Az illetékes hatóságok vannak a legmegfelelőbb helyzetben annak meghatározására, hogy az irányelvtervezet 27. cikkének (2) bekezdésében meghatározott körülmények bármelyike felmerül-e; például hogy az intézmény az engedély fenntartásához szükséges

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
--	--

tőkekövetelményeket megsértette-e. Ezen túlmenően ez a módosítás az irányelvtervezet 74. cikke (1) bekezdésével való összhang megteremtésére törekszik, amely az intézmény vezető testületét arra kötelezi, hogy értesítse az illetékes hatóságot, ha úgy ítéli meg, hogy az intézmény csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut.

10. módosítás

27. cikk (2) bekezdés

<p>„Az (1) bekezdés a) pontja alkalmazásában egy intézmény csődhelyzetben van vagy valószínűleg csődbe jut, ha a következő körülmények közül egy vagy több áll fenn:</p> <p>[...]</p> <p>d) az intézmény rendkívüli állami pénzügyi támogatást igényel, kivéve, amikor a pénzügyi stabilitásának megőrzése érdekében az alábbiak valamelyikét igényli:</p> <p>i. a központi bankok által szokásos feltételek mellett nyújtott likviditási eszközt fedező állami garancia (a likviditási eszközt teljes egészében fedezik a biztosítékok, amelyekre a minőség és a piaci érték függvényében levonásokat alkalmaznak, a központi bank pedig büntetőkamatot ró a kedvezményezettre);</p> <p>ii. állami garancia az újonnan kibocsátott kötelezettségekre a valamely tagállam gazdaságában bekövetkezett súlyos zavarok orvoslására.</p> <p>A garanciaintézkedéseknek az i. és ii. pontokban említett mindkét esetben fizetőképessé pénzügyi intézményekre kell korlátozódniuk, nem képezhetik részét egy nagyobb támogatási csomagnak, feltételül az állami támogatási szabályok szerinti jóváhagyás, és legfeljebb három hónapos időtartam erejéig alkalmazhatók.”</p>	<p>„Az (1) bekezdés a) pontja alkalmazásában egy intézmény csődhelyzetben van vagy valószínűleg csődbe jut, ha a következő körülmények közül egy vagy több áll fenn:</p> <p>[...]</p> <p>d) az intézmény rendkívüli állami pénzügyi támogatást igényel, kivéve, amikor a pénzügyi stabilitásának megőrzése érdekében az alábbiak valamelyikét igényli:</p> <p>i. a központi bankok által szokásos feltételek mellett nyújtott likviditási eszközt fedező állami garancia (a likviditási eszközt teljes egészében fedezik a biztosítékok, amelyekre a minőség és a piaci érték függvényében levonásokat alkalmaznak, a központi bank pedig büntetőkamatot ró a kedvezményezettre); vagy;</p> <p>ii. állami garancia az újonnan kibocsátott kötelezettségekre a valamely tagállam gazdaságában bekövetkezett súlyos zavarok orvoslására.</p> <p>A garanciaintézkedéseknek az i. és ii. pontokban említett mindkét esetben fizetőképessé pénzügyi intézményekre kell korlátozódniuk, nem képezhetik részét egy nagyobb támogatási csomagnak, feltételül az állami támogatási szabályok szerinti jóváhagyás, és legfeljebb három hónapos időtartam erejéig alkalmazhatók.”</p>
--	---

Magyarázat

Az irányelvtervezet előírja, hogy szanalási eszközök alkalmazásának meg kell előznie az intézménynek esetlegesen nyújtott állami tőkejuttatást vagy bármely ezzel egyenértékű, rendkívüli állami pénzügyi támogatást ⁽¹⁾. Noha az EKB ezt teljes mértékben támogatja, álláspontja az, hogy a gyors és eredményes szanalási intézkedés érdekében az érintett hatóságok feladatait egyértelműen meg kell határozni. A javasolt módosítás azt kívánja pontosítani, hogy azon körülmények meghatározásának, hogy egy intézmény csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut-e, az illetékes hatóságok értékelésén kell alapulnia. Az EKB álláspontja szerint nem világos, hogy miként határozzák meg az állami támogatás szükségességét. Ezen túlmenően az olyan rendkívüli állami pénzügyi támogatás is állami támogatásként kerül meghatározásra, amelyet nem csak az intézmény életképességének, likviditásának vagy fizetőképességének helyreállítása, de az életképesség, a likviditás vagy a fizetőképesség megőrzése érdekében is adnak ⁽²⁾. Egy pénzügyileg szilárd intézmény fenntartására adott rendkívüli állami pénzügyi támogatás önmagában nem képez olyan körülményt, amely alapján az intézményt úgy kellene tekinteni, hogy az csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut. Továbbá az EKB megítélése szerint kizárólag az intézmény prudenciális értékelésén kell alapulnia azon körülmények meghatározásának, hogy egy intézmény csődhelyzetben van, vagy valószínűleg csődbe jut-e, és annak nem kell kiterjednie az állami támogatás szükségességének értékelésére. E tekintetben az a rendelkezés, hogy egy intézmény minden olyan esetben „csődhelyzetben levőnek, vagy valószínűleg csődbe jutónak minősül”, amennyiben „az intézmény rendkívüli állami pénzügyi támogatásra szorul”, önmagában nem alkot megfelelő objektív kritériumot.

Lásd még a 2. javasolt módosítást.

11. módosítás

29. cikk

<p>„(1) A tagállamok biztosítják, hogy a szanalási eszközök alkalmazásakor és a szanalási hatáskörök gyakorlásakor</p>	<p>„(1) A tagállamok biztosítják, hogy a szanalási eszközök alkalmazásakor és a szanalási hatáskörök gyakorlásakor</p>
--	--

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
<p>a szanalási hatóságok meghozzák az összes megfelelő intézkedést, amelyekkel biztosítható, hogy a szanalási intézkedést a következö elveknek megfelelöen hozták:</p>	<p>a szanalási hatóságok meghozzák az összes megfelelő intézkedést, amelyekkel biztosítható, hogy a szanalási intézkedést a következö elveknek megfelelöen hozták:</p>
<p>a) a szanalás alatt álló intézmény részvényesei viselik az első veszteségeket;</p>	<p>a) a szanalás alatt álló intézmény részvényesei viselik az első veszteségeket;</p>
<p>b) a szanalás alatt álló intézmény részvényesei után a hitelezök viselik a veszteségeket, a követelések ezen irányelv szerinti rangsorának sorrendjében;</p>	<p>b) a szanalás alatt álló intézmény részvényesei után a hitelezök viselik a veszteségeket, a követelések ezen irányelv szerinti rangsorának sorrendjében;</p>
<p>c) a szanalás alatt álló intézmény felsö vezetését leváltják;</p>	<p>c) a szanalás alatt álló intézmény felsö vezetését leváltják;</p>
<p>d) a szanalás alatt álló intézmény felsö vezetői által viselt veszteségek a polgári jog és a büntetőjog szerint arányban állnak a csödért való egyéni felelősségükkel;</p>	<p>d) a szanalás alatt álló intézmény felsö vezetői által viselt veszteségek a polgári jog és a büntetőjog szerint arányban állnak a csödért való egyéni felelősségükkel;</p>
<p>e) amennyiben ezen irányelv másként nem rendelkezik, az egyazon osztályba tartozó hitelezök azonos elbánásban részesülnek;</p>	<p>e) amennyiben ezen irányelv másként nem rendelkezik, az egyazon osztályba tartozó hitelezök azonos elbánásban részesülnek;</p>
<p>f) egyetlen hitelezö sem visel magasabb veszteségeket, mint ami akkor merült volna fel, ha az intézményt rendes fizetéseképtelenségi eljárás keretében számolják fel.</p>	<p>f) egyetlen hitelezö sem visel magasabb veszteségeket, mint ami akkor merült volna fel, ha az intézményt rendes fizetéseképtelenségi eljárás keretében számolják fel;</p>
<p>(2) Amennyiben valamely intézmény egy csoporthoz tartozik, a szanalási hatóságok úgy alkalmazzák a szanalási eszközöket és gyakorolják szanalási hatásköreiket, hogy minimalizálják a kapcsolódó intézményekre és a csoport egészére gyakorolt hatást, valamint hogy minimalizálják az Unión belüli, különösen pedig az azon országok pénzügyi stabilitására kifejtett negatív hatást, amelyekben a csoport tevékenykedik.</p>	<p>g) a 94/19/EK irányelvnek megfelelöen garantált betétekkel rendelkező betétesek igényei megfelelö védelemben részesülnek a hitelintézet felszámolásakor.</p> <p>(2) Az (1) bekezdés g) pontjának érvényre juttatása érdekében a tagállamok biztosítják, hogy:</p>
<p>(3) A szanalási eszközök alkalmazásakor és a szanalási hatáskörök gyakorlásakor a tagállamok adott esetben biztosítják az állami támogatások uniós keretrendszerének való megfelelést.”</p>	<p>i. a 94/19/EK irányelvnek megfelelöen garantált betétekkel rendelkező betétesek igényei elsőbbséget kapnak annak érdekében, hogy a hitelintézet fizetéseképtelensége esetére rangsoruk megelőzze a közönséges fedezetlen, nem elsőbbségi hitelezök igényeit;</p> <p>ii. a 94/19/EK irányelvnek megfelelöen garantált betétekkel rendelkező betétesek jogait átvevő betétbiztosítási rendszerek igényei az i. alpont szerinti hitelezök elsőbbségi rangsorának megfelelö elsőbbséget kapnak, de csak azon összeg erejéig, amelyet a betéteseknek a rendszer keretében garantált betéteikért kifizettek.</p> <p>(3) Amennyiben valamely intézmény egy csoporthoz tartozik, a szanalási hatóságok úgy alkalmazzák a szanalási eszközöket és gyakorolják szanalási hatásköreiket, hogy minimalizálják a kapcsolódó intézményekre és a csoport egészére gyakorolt hatást, valamint hogy minimalizálják az Unión belüli, különösen pedig az azon országok pénzügyi stabilitására kifejtett negatív hatást, amelyekben a csoport tevékenykedik.</p>

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
	<p>(4) A szanalási eszközök alkalmazásakor és a szanalási hatáskörök gyakorlásakor a tagállamok adott esetben biztosítják az állami támogatások uniós keretrendszerének való megfelelést.”</p>

Magyarázat

Jelenleg hat tagállam – ideértve Bulgáriát ⁽¹³⁾, Görögországot ⁽¹⁴⁾, Lettországot ⁽¹⁵⁾, Magyarországot ⁽¹⁶⁾, Portugáliát ⁽¹⁷⁾ és Romániát ⁽¹⁸⁾ – biztosít elsőbbséget azon igényeknek, amelyeket a betétbiztosítási rendszer jogátruházással szerzett meg azt követően, hogy a fedezett betéteknek megfelelő összegeket kifizette, ami további hozzájárulás annak biztosításához, hogy a betétbiztosítási rendszerek mindig elegendő forrással rendelkezzenek.

Az elsőbbségi rangsor megadása hatásairól az álláspontok erősen eltérők, mivel az a meggyőződés, hogy a betétesek elsőbbségi rangsorolása hatást gyakorolhat a bankok számára rendelkezésre álló finanszírozási költségekre, és hogy a többi hitelező nagyobb erőfeszítéseket tesz követeléseinek biztosítására. Másfelől ezt bizonyos mértékig mérsékelné, ha az elsőbbségi igények körébe csak a garantált betétek tartoznának bele. Továbbá azoknak a jogrendszereknek, amelyek elsőbbségi rangsort adnak a garantált betéteseknek, elő kell segíteniük az irányelvtervezetben előírt szanalási intézkedések (pl. üzletértékesítési eszköz, hídintézményi eszköz) használatát. Pénzügyi stabilitási nézőpontból támogatott a fedezett betétekre vonatkozó elsőbbségi igény is mivel az csökkenti a bankok megrohamozásának, a felszámolási szakaszban a biztosított betétesek esetleges veszteségeinek, valamint a betétbiztosítási alap túlzott kimerülésének a kockázatát ⁽¹⁹⁾.

12. módosítás

30. cikk (2) bekezdés

<p>„Az állami támogatások uniós keretrendszerének sérelme nélkül, ahol alkalmazandó, az (1) bekezdésben előírt értékelésnek prudens és reális feltételezéseken kell alapulnia, ideértve a nemteljesítési arányokra és a veszteségek súlyosságára vonatkozó feltételezéseket; az értékelés célja a csőd-helyzetben lévő vagy valószínűleg csődbe jutó intézmény eszközei és forrásai piaci értékének megállapítása annak érdekében, hogy a megállapított veszteségek a szanalási eszközök alkalmazásának pillanatában elszámolhatók legyenek. Amennyiben azonban valamely konkrét eszköz vagy forrás esetében a piac nem működik megfelelően, az értékelés tükrözheti az adott eszköz vagy forrás hosszú távú gazdasági értékét. Az értékelés nem feltételezheti rendkívüli állami segítség nyújtását az intézménynek, függetlenül attól, hogy ténylegesen nyújtanak-e ilyen segítséget.”</p>	<p>„Az állami támogatások uniós keretrendszerének sérelme nélkül, ahol alkalmazandó, az (1) bekezdésben előírt értékelésnek prudens és reális feltételezéseken kell alapulnia, ideértve a nemteljesítési arányokra és a veszteségek súlyosságára vonatkozó feltételezéseket; az értékelés célja a csőd-helyzetben lévő vagy valószínűleg csődbe jutó intézmény eszközei és forrásai piaci értékének megállapítása annak érdekében, hogy a megállapított veszteségek a szanalási eszközök alkalmazásának pillanatában elszámolhatók legyenek. Amennyiben azonban valamely konkrét eszköz vagy forrás esetében a piac nem működik megfelelően, az értékelés tükrözheti az adott eszköz vagy forrás hosszú távú gazdasági értékét. Az értékelés nem feltételezheti ténylegesen vagy várt rendkívüli állami pénzügyi segítség vagy központi banki sürgősségi likviditási támogatás nyújtását az intézménynek, függetlenül attól, hogy ténylegesen nyújtanak-e ilyen segítséget.”</p>
--	--

Magyarázat

A szabványos monetáris politikai és napközbeni hitelnyújtási műveleteken túlmenően a központi bankok rendkívüli körülmények között és eseti alapon likviditási támogatást nyújthatnak az időlegesen illikvid, de fizetőképes hitelintézeteknek ⁽²⁰⁾. A javasolt módosítás célja annak pontosítása, hogy az eszközök értékét nem szabad a rendkívüli állami pénzügyi támogatás vagy rendkívüli központi banki sürgősségi likviditási támogatás kilátásba helyezésével megnövelni. Lásd még a 21. módosítást.

13. módosítás

31. cikk (7) bekezdés

<p>„A tagállamok nem korlátozhatók abban, hogy további, az intézmények szanalási feltételeknek való megfelelése esetén gyakorolható hatásköröket ruházzanak a szanalási hatóságokra, feltéve, hogy ezek a további hatáskörök nem akadályozzák a hatékony csoportszintű szanalást, továbbá megfelelnek a szanalási céloknak és a szanalásra vonatkozóan a 26. cikkben meghatározott általános elveknek.”</p>	<p>„A tagállamok nem korlátozhatók abban, hogy további, az intézmények szanalási feltételeknek való megfelelése esetén gyakorolható hatásköröket ruházzanak a szanalási hatóságokra, feltéve, hogy ezek a további hatáskörök nem akadályozzák a hatékony csoportszintű szanalást, továbbá megfelelnek a szanalási céloknak és a szanalásra vonatkozóan a 26. cikkben meghatározott általános elveknek.”</p>
---	---

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
	<p>A szanalási feltételeknek megfelelő intézmény kötelező feltőkésítéséhez állami források felhasználásának rendkívüli körülményekre és csak azokra az esetekre kell korlátozódnia, ha az teljes mértékben megfelel a 26. cikk (2) bekezdésének b) pontja szerinti szanalási célkitűzéseknek és a fenti feltételeknek.</p>

Magyarázat

A tagállamok saját mérlegelési jogkörükben más szanalási eszközöket és hatásköröket is bevezethetnek az irányelvtervezet eszközrendszérének kiegészítése érdekében ⁽²¹⁾. Ez a mérlegelési jogkör nem korlátozódik valamely meghatározott hatáskörre, és ezért lehetővé tenné a nemzeti hatóságok számára egy olyan intézmény feltőkésítésének kötelezővé tételét, amely megfelel a szanalási feltételeknek, ami egy további szanalási hatáskör, feltéve, hogy betartják a szanalási célokat és általános elveket ⁽²²⁾. A javasolt módosítás célja annak megelőzése, hogy a tagállamok állami pénzeszközöket adjanak egy olyan intézmény feltőkésítésére, amely megfelel a szanalási feltételeinek. A részvényeseknek és a hitelezőknek az ilyen intézmények feltőkésítését a bail-in eszközre vonatkozó rendelkezések szerint kell elvégezniük az intézmény szanalására vonatkozó döntés meghozatalát követően, és a tőkeeszközök leírására vonatkozó rendelkezések szerint, mielőtt bármely szanalási intézkedésre sor kerülne. Az irányelvtervezet előírja, hogy a felszámolást minden esetben mérlegelni kell, mielőtt döntést hoznak az intézmény működő vállalkozásként történő fenntartásáról ⁽²³⁾.

14. módosítás

32. cikk (10) bekezdés és 32. cikk (10a) (új) bekezdés

<p>„(10) A szolgáltatásnyújtáshoz vagy az egy másik tagállamban való letelepedéshez való jog 2006/48/EK irányelvvel vagy a 2004/39/EK irányelvvel összhangban történő gyakorlása céljából a vevőt a szanalás alatt álló intézmény jogutódaként kell tekinteni, mely tovább gyakorolhat bármilyen olyan jogot, melyet a szanalás alatt álló intézmény az átruházott eszközök, jogok vagy kötelezettségek tekintetében gyakorolt, ideértve a fizetési, klíring és elszámolási rendszerekben való tagsággal és az azokhoz való hozzáféréssel kapcsolatos jogokat.”</p>	<p>„(10) A szolgáltatásnyújtáshoz vagy az egy másik tagállamban való letelepedéshez való jog 2006/48/EK irányelvvel vagy a 2004/39/EK irányelvvel összhangban történő gyakorlása céljából a vevőt a szanalás alatt álló intézmény jogutódaként kell tekinteni, mely tovább gyakorolhat bármilyen olyan jogot, melyet a szanalás alatt álló intézmény az átruházott eszközök, jogok vagy kötelezettségek tekintetében gyakorolt, ideértve a.</p> <p>(10a) A tagállamok biztosítják, hogy az (1) bekezdésben említett vevő továbbra is gyakorolhassa a szanalás alatt álló intézmény fizetési, klíring és elszámolási rendszerekben való tagsággal és az azokhoz való hozzáféréssel kapcsolatos jogait, feltéve, hogy megfelel az ilyen rendszerekben való részvétel szabályozói kritériumainak.</p>
---	--

Magyarázat

A javasolt módosítás célja annak biztosítása, hogy megmaradjon a fizetési, a klíring és az elszámolási rendszerek üzemeltetőinek azon joga, hogy a rendszerben való részvételi előírásaik szerint értékeljék rendszerük résztvevőit. Noha az EKB elismeri a vevőre átruházott vállalkozás folytonosságának fontosságát, hangsúlyozza, hogy ezt az érdeket egyensúlyba kell hozni a rendezett fizetési, klíring és elszámolási rendszerekkel, valamint a pénzügyi stabilitással. Különösen a 98/26/EK irányelv ⁽²⁴⁾ 2. cikkének a) pontjában meghatározott rendszerüzemeltetőnek kell lehetőséget kapnia arra, hogy megtagadja az olyan vevő hozzáférését, amely a 2. cikk b) pontja alapján nem minősül intézménynek. Lásd még a 15. módosítást.

15. módosítás

34. cikk (8) bekezdés és 34. cikk (8a) (új) bekezdés

<p>„(8) A szolgáltatásnyújtáshoz vagy az egy másik tagállamban való letelepedéshez való jog 2006/48/EK irányelvvel vagy a 2004/39/EK irányelvvel összhangban történő gyakorlása céljából a hídintézményt a szanalás alatt álló intézmény jogutódjának kell tekinteni, mely tovább gyakorolhat bármilyen olyan jogot, melyet a</p>	<p>„(8) A szolgáltatásnyújtáshoz vagy az egy másik tagállamban való letelepedéshez való jog 2006/48/EK irányelvvel vagy a 2004/39/EK irányelvvel összhangban történő gyakorlása céljából a hídintézményt a szanalás alatt álló intézmény jogutódjának kell tekinteni, mely tovább gyakorolhat bármilyen olyan jogot, melyet a</p>
---	---

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
szanálás alatt álló intézmény az átruházott eszközök, jogok vagy kötelezettségek tekintetében gyakorolt, ideértve a fizetési, klíring és elszámolási rendszerekben való tagsággal és az azokhoz való hozzáféréssel kapcsolatos jogokat.”	szanálás alatt álló intézmény az átruházott eszközök, jogok vagy kötelezettségek tekintetében gyakorolt, ideértve . (8a) A tagállamok biztosítják, hogy a hídintézmény továbbra is gyakorolhassa a szanálás alatt álló intézmény fizetési, klíring és elszámolási rendszerekben való tagsággal és az azokhoz való hozzáféréssel kapcsolatos jogait, feltéve, hogy megfelel az ilyen rendszerekben való részvétel szabályozói kritériumainak.”

Magyarázat

Lásd a 14. javasolt módosításhoz fűzött magyarázatot.

16. módosítás

36. cikk (2) bekezdés

„Az eszközelkülönítési eszköz alkalmazásában a vagyonkezelő társaság egy vagy több közjogi hatóság (melyek közé tartozhat a szanálási hatóság is) teljes tulajdonában álló jogi személy.”	„Az eszközelkülönítési eszköz alkalmazásában a vagyonkezelő társaság egy vagy több közjogi hatóság (melyek közé tartozhat a szanálási hatóság is) teljes tulajdonában álló jogi személy. Az eszközelkezelő társaság nem lehet a 2006/48/EK vagy a 2004/39/EK irányelvnek megfelelően engedélyezett intézmény.”
---	---

Magyarázat

A javasolt módosítás célja az eszközelkezelő társaságok és a hídintézmények közötti különbség pontosítása.

17. módosítás

38. cikk (2) bekezdés

<p>„A szanálási hatóságok nem gyakorolhatják az adósságleírással és átalakítással kapcsolatos hatásköreiket a következő kötelezettségek tekintetében:</p> <p>[...]</p> <p>e) az egy hónapnál rövidebb eredeti futamidejű kötelezettségek:</p> <p>[...]</p> <p>iii. adóhatóságok és társadalombiztosítási hatóságok – feltéve, hogy ezek előresorolt kötelezettségek az alkalmazandó fizetésektelenségi jog szerint.</p> <p>A (2) bekezdés a) és b) pontja nem akadályozhatja a szanálási hatóságokat abban, hogy adott esetben gyakorolják hatásköreiket egy biztosítékkal fedezett kötelezettség bármely olyan részével kapcsolatosan, amely meghaladja a biztosítékkal szolgáló vagyon, kézizálog, jelzálog vagy fedezet értékét. A tagállamok mentesíthetik e rendelkezés alól a 86/611/EGK tanácsi irányelv 22. cikkének (4) bekezdésében meghatározottak szerinti fedezett kötvényeket.</p> <p>[...]</p>	<p>„A szanálási hatóságok nem gyakorolhatják az adósságleírással és átalakítással kapcsolatos hatásköreiket a következő kötelezettségek tekintetében:</p> <p>[...]</p> <p>e) az egy hónapnál rövidebb eredeti futamidejű kötelezettségek:</p> <p>[...]</p> <p>iii. adóhatóságok és társadalombiztosítási hatóságok – feltéve, hogy ezek előresorolt kötelezettségek az alkalmazandó fizetésektelenségi jog szerint.</p> <p>A (2) bekezdés a) és b) pontja nem akadályozhatja a szanálási hatóságokat abban, hogy adott esetben gyakorolják hatásköreiket egy biztosítékkal fedezett kötelezettség bármely olyan részével kapcsolatosan, amely meghaladja a biztosítékkal szolgáló vagyon, kézizálog, jelzálog vagy fedezet értékét. A tagállamok mentesíthetik e rendelkezés alól a 86/611/EGK tanácsi irányelv 22. cikkének (4) bekezdésében meghatározottak szerinti fedezett kötvényeket. Ez a hatáskör nem érvényesül az azon központi bankok felé fennálló, biztosított követelések tekintetében, amelyek a KBER tagjai.</p> <p>[...]</p>
---	---

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
--	--

Magyarázat

A javasolt módosítás célja annak biztosítása, hogy a KBER tagjai felé fennálló valamennyi kötelezettség kifejezetten kizárásra kerüljön a bail-in eszköz alkalmazása alól. A KBER tagjaira a bail-in eszköz nem vonatkozik, mivel ezek olyan állami szervek, amelyek alapfeladatából adódik az intézményeknek való kitettség.

18. módosítás

39. cikk (6) bekezdés

„A szanalási hatóságok értesítik az EBH-t a joghatóságuk alá tartozó intézmények mindegyike esetében meghatározott minimumösszegről. Az EBH legkésőbb 2018. január 1-jéig beszámol az (1) bekezdésben említett követelmény végrehajtásáról. Ezen belül az EBH beszámol a Bizottságnak arról, tapasztalhatók-e eltérések az említett követelmény nemzeti szintű alkalmazása terén.”	„A szanalási hatóságok értesítik az EBH-t a joghatóságuk alá tartozó intézmények mindegyike esetében meghatározott minimumösszegről. Az EBH legkésőbb 2018. január 1-jéig értékeli az intézményekre gyakorolt hatást és beszámol az (1) bekezdésben említett követelmény végrehajtásáról. Ezen belül az EBH beszámol a Bizottságnak arról, tapasztalhatók-e eltérések az említett követelmény nemzeti szintű alkalmazása terén.”
--	---

Magyarázat

Az EKB ajánlja, hogy az EBH – amikor jelentést tesz a Bizottságnak arról, hogy az intézmények miként hajtották végre a szavatoló tőke és a figyelembe vehető kötelezettségek összes kötelezettség százalékában kifejezett aggregált összegének fenntartására vonatkozó követelményt – adjon értékelést a Bizottságnak e követelmény intézményekre gyakorolt hatásáról.

19. módosítás

61. cikk (2) bekezdés

„Az (1) bekezdés szerinti felfüggesztések nem alkalmazandók a 94/19/EK irányelv alapján figyelembe vehető betétekre.”	„Az (1) bekezdés szerinti felfüggesztések nem alkalmazandók: a) a 94/19/EK irányelv alapján figyelembe vehető betétekre; b) a 97/9/EK irányelv alapján figyelembe vehető követelésekre; c) a 98/26/EK irányelv 2. cikkének i. pontjában meghatározott és a rendszerben a 98/26/EK irányelv 3. cikke szerint bevitt átutalási megbízásokra; d) a 98/26/EK irányelv 2. cikkének m) pontjában meghatározott biztosítéokra.”
---	--

Magyarázat

Az EKB támogatja a szanalási hatóságoknak az egyes kötelezettségek felfüggesztésére vonatkozó javasolt hatáskörét ⁽²⁵⁾. Az EKB támogatja továbbá, hogy ezek a hatáskörök ne vonatkozzanak a figyelembe vehető betétekre. Javasolja, hogy ezek a hatáskörök ne vonatkozzanak továbbá a 97/9/EK irányelv értelmében vett befektető-kártalanítási rendszer alapján kártalanításra jogosult követelésekre. Az EKB megjegyzi továbbá, hogy a 98/26/EK irányelv a rendszerkockázatok mérséklése céljával védi a fizetési és értékpapír-elszámolási rendszerekben az elszámolások véglegességét és a biztosítékok érvényesíthetőségét, beleértve a résztvevő által a fizetési és értékpapír-elszámolási rendszerek más résztvevőinek az adott rendszerrel összefüggő jogok és kötelezettségek biztosítására nyújtott valamennyi eszközt ⁽²⁶⁾. E tekintetben az EKB megjegyzi, hogy ez a védelem vonatkozik a központi szerződő felekre, mivel a központi szerződő feleket a 98/26/EK irányelv szerint rendszerként be kell jelenteni ⁽²⁷⁾. Ezen túlmenően a 98/26/EK irányelv kiterjed a tagállamok központi bankjainak műveleteivel összefüggésben nyújtott biztosítékokra, beleértve a monetáris politikai műveleteket is ⁽²⁸⁾. A javasolt módosítás célja annak biztosítása, hogy a 98/26/EK irányelv alkalmazhatósága fennmaradjon. Lásd még a 20. javasolt módosítást.

20. módosítás

62. cikk (2) bekezdés

„A szanalási hatóságok nem gyakorolják az (1) bekezdésben meghatározott hatáskört központi szerződő fél birtokában	„A szanalási hatóságok nem gyakorolják az (1) bekezdésben meghatározott hatáskört központi szerződő fél
--	--

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
lévő hitelbiztosíték esetén, amely olyan eszközre vonatkozik, melyre a szanálás alatt álló intézmény pénztétellel vagy biztosítékkal biztosítékot nyújtott.”	birokkában lévő hitelbiztosíték esetén, amely olyan eszközre vonatkozik, melyre a szanálás alatt álló intézmény pénztétellel vagy biztosítékkal biztosítékot nyújtott a 98/26/EK irányelv 2. cikkének m) pontjában meghatározott biztosítéokra.”

Magyarázat

Lásd a 19. javasolt módosításhoz fűzött magyarázatot.

21. módosítás

66. cikk (3) bekezdés c) pont

<p>„Az értékelés a 30. cikk (1)–(5) bekezdésében meghatározott rendelkezések és módszertan szerint kerül végrehajtásra, és:</p> <p>a) feltételezi, hogy az intézmény, amellyel összefüggésben a részleges átruházás, a leírás vagy az átalakítás végrehajtásra került, közvetlenül az átruházás, leírás vagy átalakítás után rendes fizetéseképtelenségi eljárás hatálya alá került volna;</p> <p>b) feltételezi, hogy a jogok, eszközök és kötelezettségek részleges átruházására vagy átruházásaira, illetőleg a leírásra vagy az átalakításra nem került sor;</p> <p>c) figyelmen kívül hagyja az intézménynek nyújtott bármely rendkívüli állami pénzügyi támogatást.”</p>	<p>„Az értékelés a 30. cikk (1)–(5) bekezdésében meghatározott rendelkezések és módszertan szerint kerül végrehajtásra, és:</p> <p>a) feltételezi, hogy az intézmény, amellyel összefüggésben a részleges átruházás, a leírás vagy az átalakítás végrehajtásra került, közvetlenül az átruházás, leírás vagy átalakítás után rendes fizetéseképtelenségi eljárás hatálya alá került volna;</p> <p>b) feltételezi, hogy a jogok, eszközök és kötelezettségek részleges átruházására vagy átruházásaira, illetőleg a leírásra vagy az átalakításra nem került sor;</p> <p>c) figyelmen kívül hagyja az intézménynek nyújtott tényleges vagy elvárt bármely rendkívüli állami pénzügyi támogatást és központi banki sürgősségi likviditási támogatást.”</p>
--	--

Magyarázat

Lásd a 12. javasolt módosításhoz fűzött magyarázatot.

22. módosítás

72. cikk

<p>„Részleges átruházások: a kereskedési, klíring- és elszámolási rendszerek védelme</p> <p>1. A tagállamok biztosítják, hogy az átruházás, törlés vagy módosítás ne legyen hatással a 98/26/EK irányelv alá tartozó rendszerek működésére és a rendszerek szabályaira, ha a szanálási hatóság:</p> <p>a) egy intézmény tulajdonának, jogainak vagy kötelezettségeinek egy részét, de nem egészét egy másik jogalanyra ruházza át;</p> <p>b) az 57. cikk szerinti hatásköröket felhasználva törli vagy módosítja azon szerződés feltételeit, amelyben a szanálás alatt álló intézmény részes fél, vagy valamely átvevőt helyettesíti annak részes féli minőségében.</p> <p>2. Mindenekelőtt az ilyen átruházás, törlés vagy módosítás nem okozhatja az átutalási megbízásoknak a 98/26/EK irányelv 5. cikkét sértő visszavonását; és nem módosíthatja vagy hatálytalaníthatja az átutalási megbízásoknak és a nettósításnak a 98/26/EK irányelv 3. és 5. cikkében előírtak szerinti jogi érvényesíthetőségét, az eszközök, értékpapírok</p>	<p>„Részleges átruházások: a A kereskedési, klíring- és elszámolási rendszerek védelme</p> <p>1. A tagállamok biztosítják, hogy az átruházás, törlés vagy módosítás a szanálási eszköz alkalmazása ne legyen hatással a 98/26/EK irányelv alkalmazására alá tartozó rendszerek működésére és a rendszerek szabályaira, ha a szanálási hatóság:</p> <p>a) egy intézmény tulajdonának, jogainak vagy kötelezettségeinek egy részét, de nem egészét egy másik jogalanyra ruházza át;</p> <p>b) az 57. cikk szerinti hatásköröket felhasználva törli vagy módosítja azon szerződés feltételeit, amelyben a szanálás alatt álló intézmény részes fél, vagy valamely átvevőt helyettesíti annak részes féli minőségében.</p> <p>2. Mindenekelőtt az ilyen átruházás, törlés vagy módosítás nem okozhatja az átutalási megbízásoknak a 98/26/EK irányelv 5. cikkét sértő visszavonását; és nem módosíthatja vagy hatálytalaníthatja az átutalási megbízásoknak és a nettósításnak a 98/26/EK irányelv 3. és 5. cikkében előírtak szerinti jogi érvényesíthetőségét,</p>
---	--

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
vagy hiteleszközök 98/26/EK irányelv 4. cikkében előírtak szerinti felhasználását vagy a nyújtott biztosíték 98/26/EK irányelv 9. cikkében előírtak szerinti védelmét.”	azeszközök, értékpapírok vagy hiteleszközök 98/26/EK irányelv 4. cikkében előírtak szerinti felhasználását vagy a nyújtott biztosíték 98/26/EK irányelv 9. cikkében előírtak szerinti védelmét.”

Magyarázat

A rendszerkockázatok mérsékléséhez különösen szükséges az elszámolások véglegessége és a biztosítékok érvényesíthetősége. Így a 98/26/EK irányelvet olyan *lex specialis*ként kell kezelni, amelyet az irányelvtervezet nem érint.

23. módosítás

74. cikk (3) bekezdés

„Amennyiben az illetékes hatóság megállapítja, hogy az intézménnyel összefüggésben teljesülnek a 27. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában említett feltételek, erről az értékelésről haladéktalanul tájékoztatja a következő hatóságokat:	„Amennyiben az illetékes hatóság megállapítja, hogy az intézménnyel összefüggésben teljesülnek a 27. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontjában említett feltételek, erről az értékelésről haladéktalanul tájékoztatja a következő hatóságokat:
a) az érintett intézmény szanalási hatóságát, ha az más hatóság;	a) az érintett intézmény szanalási hatóságát, ha az más hatóság;
b) a központi bankot, ha az más hatóság;	b) a központi bankot, ha az más hatóság;
c) adott esetben a csoportszintű szanalási hatóságot;	c) adott esetben a csoportszintű szanalási hatóságot;
d) az illetékes minisztériumokat;	d) az illetékes minisztériumokat;
e) amennyiben az intézmény a 2006/48/EK irányelv V. címe 4. fejezete 1. szakaszának értelmében összevont alapú felügyelet hatálya alá tartozik, az összevont felügyeletet ellátó hatóságot.”	e) amennyiben az intézmény a 2006/48/EK irányelv V. címe 4. fejezete 1. szakaszának értelmében összevont alapú felügyelet hatálya alá tartozik, az összevont felügyeletet ellátó hatóságot;
	f) amennyiben az intézmény a 98/26/EK irányelv 2. cikkének b) pontjában meghatározott intézmény, a Bizottságot, az EKB-t, az EÉPH-t, az EIOPA-t, az EBH-t és azon rendszerek üzemeltetőit, amelyekben az intézmény részt vesz;
	g) amennyiben az intézmény rendszerszempontból jelentősnek minősül, az ERKT-t és a makroprudenciális hatóságokat.”

Magyarázat

A pénzügyi infrastruktúrák válsághelyzeti működésének tapasztalatai rámutattak egyebek között a rendszerek 98/26/EK irányelv 2. cikkének a) pontjában meghatározott értesítési eljárásainak hiányosságaira ⁽²⁹⁾. A javasolt módosítás célja annak biztosítása, hogy az EKB, az európai felügyeleti hatóságok, a Bizottság és adott esetben az ERKT, illetve a makroprudenciális hatóságok – mint a 98/26/EK irányelv alkalmazásában érdekelték – értesítést kapjanak arról, hogy az irányelvtervezet 27. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában foglaltak teljesülnek. Egy ilyen értesítés korai figyelmeztetésként szolgálna arra vonatkozóan, hogy a kijelölt rendszer valamely résztvevőjével szemben fizetési képességi eljárás megindítására kerülhet sor. A központi bankoknak makroprudenciális és pénzügyi stabilitási feladataik vannak, illetőleg pénzügyi szakértelemmel rendelkeznek. Erre tekintettel részt kell venniük a szanalási folyamatban, hozzájárulva a szanalási célkitűzések eléréséhez, egyidejűleg a minimumra szorítva a központi banki feladatok ellátására, valamint a fizetési és elszámolási rendszerek működésére gyakorolt, nem kívánt kedvezőtlen hatások kockázatát. Ennyiben a központi bankok fontos szerepet tölthetnek be a helyreállítási és szanalási tervek értékelésében, és a szanalási hatáskörök igénybevételét kiváltó értékelésben. A központi bankok részt vehetnek a szanalási hatóság lehetséges intézkedéseinek értékelésében is, tekintve, hogy a fő célok egyike a rendszerszintű zavarok megelőzése ⁽³⁰⁾. Az EKB ezért szükségesnek tartja annak biztosítását a tagállamok részéről, hogy amennyiben nem maga a központi bank a szanalási hatóság, az illetékes hatóság és a szanalási hatóság a központi bankkal megfelelő információcserét folytasson. Ebben a vonatkozásban ez a cikk a megfelelő irányba történő előrelépés, de további információmegosztás és együttműködés szükséges.

24. módosítás

76. cikk (1) bekezdés

„1. A következő személyeket kötik a szakmai titoktartás követelményei:	„1. A következő személyeket kötik a szakmai titoktartás követelményei:
--	--

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
<p>a) szanálási hatóságok;</p> <p>b) az illetékes hatóságok és az EBH;</p> <p>c) az illetékes minisztériumok;</p> <p>d) az a) és b) pontban említett hatóságok jelenlegi és korábbi alkalmazottai;</p> <p>e) a 24. cikk értelmében kinevezett rendkívüli ügyvezetők;</p> <p>f) a szanálási hatóságok által felkért vagy az illetékes hatóságok által megkeresett potenciális vásárlók, függetlenül attól, hogy megkeresésük vagy felkérésük az üzletértékesítési eszköz alkalmazásának előkészítése volt-e, illetve hogy a felkérés vásárlást eredményezett-e;</p> <p>g) a szanálási hatóság vagy az f) pontban említett potenciális vásárlók által megbízott könyvvizsgálók, könyvelők, jogi és szakmai tanácsadók, ár- és egyéb szakértők;</p> <p>h) a betétbiztosítási rendszereket kezelő szervek;</p> <p>i) központi bankok és a szanálási folyamatba bevont egyéb hatóságok;</p> <p>j) a szanálási hatóságnak szolgáltatást nyújtó vagy korábban szolgáltatást nyújtott minden más személy.”</p>	<p>a) szanálási hatóságok;</p> <p>b) az illetékes hatóságok és az EBH;</p> <p>c) az illetékes minisztériumok;</p> <p>d) az a) és b) pontban említett hatóságok jelenlegi és korábbi alkalmazottai;</p> <p>e) a 24. cikk értelmében kinevezett rendkívüli ügyvezetők;</p> <p>f) a szanálási hatóságok által felkért vagy az illetékes hatóságok által megkeresett potenciális vásárlók, függetlenül attól, hogy megkeresésük vagy felkérésük az üzletértékesítési eszköz alkalmazásának előkészítése volt-e, illetve hogy a felkérés vásárlást eredményezett-e;</p> <p>g) a szanálási hatóság vagy az f) pontban említett potenciális vásárlók által megbízott könyvvizsgálók, könyvelők, jogi és szakmai tanácsadók, ár- és egyéb szakértők;</p> <p>h) a betétbiztosítási rendszereket kezelő szervek;</p> <p>i) központi bankok és a szanálási folyamatba bevont egyéb hatóságok;</p> <p>j) a szanálási hatóság által a hídintézményhez, az eszközközkezelő vagy más szanálási társasághoz kinevezett vezetőség;</p> <p>k) a szanálási hatóságnak szolgáltatást nyújtó vagy korábban szolgáltatást nyújtott minden más személy.”</p>

Magyarázat

Az EKB megítélése szerint a szanálási eszközök alkalmazásával létrehozott minden szanálási szerv vezetőségére azonos szakmai titoktartási követelményeknek kell vonatkozniuk. A vezetőség meghatározása a 2. cikk (24) bekezdésében szerepel.

25. módosítás

80. cikk (8) bekezdés

<p>„Csoportszintű szanálási hatóságok nem hozhatnak létre szanálási kollégiumokat, ha egyéb csoportok vagy kollégiumok az ebben a cikkben meghatározott ugyanazon funkciókkal rendelkeznek és ugyanazokat a feladatokat hajtják végre, és megfelelnek az ebben a szakaszban megállapított valamennyi feltételnek és eljárásnak. Ebben az esetben az ezen irányelvben foglalt, szanálási hatóságokra vonatkozó összes hivatkozást az említett egyéb csoportokra vagy kollégiumokra vonatkozó hivatkozásként kell értelmezni.”</p>	<p>„Csoportszintű szanálási hatóságoknak nem hozhatnak kötelező a létrehozása szanálási kollégiumokat létrehozása, ha egyéb csoportok vagy kollégiumok az ebben a cikkben meghatározott ugyanazon funkciókkal rendelkeznek és ugyanazokat a feladatokat hajtják végre, és megfelelnek az ebben a szakaszban megállapított valamennyi feltételnek és eljárásnak. Ebben az esetben az ezen irányelvben foglalt, szanálási hatóságokra vonatkozó összes hivatkozást az említett egyéb csoportokra vagy kollégiumokra vonatkozó hivatkozásként kell értelmezni.”</p>
--	---

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg

Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾

Magyarázat

A javasolt módosítás célja annak pontosítása, hogy a csoportszintű szanalási hatóságok számára nem lesz kötelező szanalási kollégiumok létrehozása.

26. módosítás

86. cikk (1) bekezdés

„Az EBH, az érintett nemzeti szanalási hatóságokkal folytatott egyeztetést követően, elutasítja harmadik országbeli szanalási eljárásoknak a 85. cikk (2) bekezdése szerinti elismerését, ha úgy ítéli meg, hogy:

- a) a harmadik országbeli szanalási eljárás hátrányos hatást gyakorolna a szanalási hatóság tagállamának pénzügyi stabilitására, vagy úgy ítéli meg, hogy az eljárás hátrányos hatást gyakorolhat egy másik tagállam pénzügyi stabilitására;
- b) egy vagy több szanalási cél elérése érdekében valamely hazai fióktelep kapcsán a 87. cikk szerinti független szanalási intézkedésre van szükség;
- c) a valamely tagállamban elhelyezkedő vagy kifizetendő hitelezők, különösen a betétesek, a harmadik országbeli szanalási eljárás alapján nem részesülnének a harmadik országbeli hitelezőkkel egyenlő elbánásban.”

„Az EBH, az érintett nemzeti szanalási hatóságokkal folytatott egyeztetést követően, elutasítja harmadik országbeli szanalási eljárásoknak a 85. cikk (2) bekezdése szerinti elismerését, ha úgy ítéli meg, hogy:

- a) a harmadik országbeli szanalási eljárás hátrányos hatást gyakorolna a szanalási hatóság tagállamának pénzügyi stabilitására, vagy úgy ítéli meg, hogy az eljárás hátrányos hatást gyakorolhat egy másik tagállam pénzügyi stabilitására;
- b) egy vagy több szanalási cél elérése érdekében valamely hazai fióktelep kapcsán a 87. cikk szerinti független szanalási intézkedésre van szükség.

⇨ **Az EBH az érintett nemzeti szanalási hatóságokkal folytatott konzultációt követően megtagadhatja a harmadik országbeli szanalási eljárások 85. cikk (2) bekezdése szerinti elismerését, ha úgy ítéli meg, hogy a valamely tagállamban elhelyezkedő vagy kifizetendő hitelezők, különösen a betétesek, a harmadik országbeli szanalási eljárás alapján nem részesülnének a harmadik országbeli hitelezőkkel egyenlő elbánásban.”**

Magyarázat

Noha az EKB elfogadja, hogy a harmadik országbeli szanalási eljárásoknak nem szabad hátrányos hatásokat kifejteniük a tagállam pénzügyi stabilitására vagy a szanalási célokra, javasolja annak lehetőségét, hogy az EBH visszautasíthassa a harmadik országbeli szanalást, ha a hitelezők nem részesülnének egyenlő elbánásban.

27. módosítás

96. cikk

„A tagállamok biztosítják, hogy a joghatóságuk alatt működő finanszírozási rendszereknek lehetőségük legyen kölcsönfelvételre vagy a pénzügyi támogatás más formáinak igénybevételére pénzügyi intézményektől, a központi banktól vagy egyéb harmadik felektől, amennyiben a 94. cikk szerint beszedett összegek nem elegendőek a finanszírozási rendszer alkalmazása kapcsán felmerült veszteségek, költségek vagy egyéb kiadások fedezésére, és a 95. cikkben előírt rendkívüli hozzájárulások nem állnak azonnal rendelkezésre.”

„A tagállamok biztosítják, hogy a joghatóságuk alatt működő finanszírozási rendszereknek lehetőségük legyen kölcsönfelvételre vagy a pénzügyi támogatás más formáinak igénybevételére pénzügyi intézményektől, a ~~központi banktól~~ vagy egyéb harmadik felektől, amennyiben a 94. cikk szerint beszedett összegek nem elegendőek a finanszírozási rendszer alkalmazása kapcsán felmerült veszteségek, költségek vagy egyéb kiadások fedezésére, és a 95. cikkben előírt rendkívüli hozzájárulások nem állnak azonnal rendelkezésre.”

Magyarázat

A javasolt módosítás célja annak pontosítása, hogy a finanszírozási rendszerek nem függhetnek a KBER-től kapott hiteltől vagy más támogatási formától ⁽³¹⁾. A monetáris finanszírozás Szerződésben szereplő tilalma jogi korlátozza a hitelintézetek műveleteinek központi banki likviditással való támogatását. Ezen túlmenően a központi bankok függetlenül és teljesen saját belátásuk szerint döntenek a központi banki likviditás nyújtásáról – beleértve a sürgősségi likviditási támogatást is – a fizetőképes hitelintézeteknek, a monetáris finanszírozás tilalma által megszabott korlátokon belül ⁽³²⁾.

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
--	--

28. módosítás

98. cikk (3) bekezdés

<p>„A (2) bekezdésben említett szabályok a következőkre vonatkozhatnak:</p> <p>a) a csoporthoz tartozó intézmények nemzeti finanszírozási rendszereinek hozzájárulásai;</p> <p>b) más pénzügyi intézményektől vagy a központi banktól kapott kölcsönök vagy a pénzügyi támogatás más formája.”</p>	<p>„A (2) bekezdésben említett szabályok a következőkre vonatkozhatnak:</p> <p>a) a csoporthoz tartozó intézmények nemzeti finanszírozási rendszereinek hozzájárulásai;</p> <p>b) más pénzügyi intézményektől vagy a központi banktól kapott kölcsönök vagy a pénzügyi támogatás más formája.”</p>
--	--

Magyarázat

Lásd a 27. javasolt módosításhoz fűzött magyarázatot.

29. módosítás

98. cikk (5) bekezdés

<p>„E cikk alkalmazásában a tagállamok biztosítják, hogy a csoportfinanszírozási rendszereknek a 96. cikkben meghatározott feltételek alapján lehetőségük legyen kölcsönfelvételre vagy más formájú pénzügyi támogatás igénybevételére pénzügyi intézményektől, a központi banktól vagy egyéb harmadik felektől a csoport szanálásának finanszírozásához szükséges teljes összeg tekintetében, az e cikk (2) bekezdésében említett finanszírozási tervnek megfelelően.”</p>	<p>„E cikk alkalmazásában a tagállamok biztosítják, hogy a csoportfinanszírozási rendszereknek a 96. cikkben meghatározott feltételek alapján lehetőségük legyen kölcsönfelvételre vagy más formájú pénzügyi támogatás igénybevételére pénzügyi intézményektől, a központi banktól vagy egyéb harmadik felektől a csoport szanálásának finanszírozásához szükséges teljes összeg tekintetében, az e cikk (2) bekezdésében említett finanszírozási tervnek megfelelően.”</p>
---	--

Magyarázat

Lásd a 27. javasolt módosításhoz fűzött magyarázatot.

30. módosítás

99. cikk

<p>„1. A tagállamok biztosítják, hogy a szanálási hatóságok szanálási intézkedése esetén és feltéve, hogy ez az intézkedés biztosítja, hogy a betétesek továbbra is hozzáférhessenek betéteikhez, az a betétbiztosítási rendszer, amelyhez a szanálás alatt álló intézmény tartozik, a fedezett betétek erejéig felelős azért a veszteségért, amelyet abban az esetben kellett volna viselnie, ha az intézményt rendes fizetési képességi eljárás keretében felszámolják.</p> <p>2. A tagállamok biztosítják, hogy a nemzeti jog által szabályozott rendes fizetési képességi eljárásban a betétbiztosítási rendszerek azonos rangúak legyenek a fedezetlen, előnyben nem részesített követelésekkel.</p>	<p>„(1) A tagállamok biztosítják, hogy a szanálási hatóságok egy adott hitelintézetekre vonatkozó szanálási intézkedése esetén és feltéve, hogy ez az intézkedés biztosítja, hogy a betétesek továbbra is hozzáférhessenek betéteikhez, az a betétbiztosítási rendszer, amelyhez a szanálás alatt álló intézmény tartozik, hozzájáruljon a szanálási intézkedés finanszírozásához, és hogy ez az intézkedés biztosítsa, hogy a betétesek továbbra is hozzáférhessenek betéteikhez. A betétbiztosítási rendszer a fedezett betétek erejéig felelős azért a veszteségért, de nem kérhető annál magasabb összeg megfizetésére, mint amelyet abban az esetben kellett volna viselnie, ha az intézményt rendes fizetési képességi eljárás keretében felszámolják.</p> <p>(2) A tagállamok biztosítják, hogy a nemzeti jog által szabályozott rendes fizetési képességi eljárásban a betétbiztosítási rendszerek azonos rangúak legyenek a fedezetlen, előnyben nem részesített követelésekkel.</p>
---	---

Az Európai Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
3. A tagállamok biztosítják, hogy azon összeg meghatározása, mely összeg erejéig a betétbiztosítási rendszer e cikk (1) bekezdésével összhangban felelős, megfeleljen a 30. cikk (2) bekezdésében megállapított feltételeknek.	(2) A tagállamok biztosítják, hogy azon összeg meghatározása, mely összeg erejéig a betétbiztosítási rendszer e cikk (1) bekezdésével összhangban felelős, megfeleljen a 30. cikk (2) bekezdésében megállapított feltételeknek.
4. A betétbiztosítási rendszer által az (1) bekezdés alkalmazásában tett hozzájárulás készpénzben fizetendő.	(4) (3) A betétbiztosítási rendszer által az (1) bekezdés alkalmazásában tett hozzájárulás készpénzben fizetendő.
[...]"	[...]"

Magyarázat

A javasolt módosítás célja annak a jogalapnak a pontosítása, amely alapján a betétbiztosítási rendszer felelős a veszteségeiért abban az esetben, ha az intézményt szanálás helyett felszámolják. Másodszor, a 94/19/EK irányelv értelmében a betétbiztosítási rendszernek csak hitelintézet lehet tagja.

A 99. cikk (2) bekezdésének javasolt törlése az elsőbbségi hitelezői szabály létrehozatalára vonatkozó javaslathoz kapcsolódik. Lásd még a 11. javasolt módosítást.

⁽¹⁾ A szövegben vastag betűvel szedve szerepel az EKB által beillesztésre javasolt új szöveg. A szövegben áthúzott betűvel szedve szerepelnek az EKB által törölni javasolt részek.

⁽²⁾ A KBER napközbeni hitelt nyújt az Európai Gazdasági Térségben letelepedett hitelintézeteknek és befektetési vállalkozásoknak, valamint más jogosult jogalanyok korlátozott körének. Lásd különösen a transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolási rendszerről (TARGET2) szóló, 2007. április 26-i EKB/2007/2 iránymutatás (HL L 237., 2007.9.8., 1. o.) III. mellékletét. A KBER továbbá likviditást a nyújt a monetáris politikával összefüggésben. Lásd az eurorendszer monetáris politikai eszközeiről és eljárásairól szóló, 2011. szeptember 20-i EKB/2011/14 iránymutatás (HL L 331., 2011.12.14., 1. o.) I. mellékletének 3. és 4. fejezetét.

⁽³⁾ Lásd az EKB 1999. évi éves jelentésének 98. oldalát és az EKB 2006. decemberi pénzügyi stabilitási jelentésének 172. oldalát.

⁽⁴⁾ Lásd az EKB 2012. évi konvergenciajelentését, 29. o.

⁽⁵⁾ Lásd a KBER hozzászólását az Európai Bizottságnak a bankhelyreállítás és szanálás lehetséges uniós keretrendszere technikai részleteiről folytatott nyilvános konzultációjához, 2011. május, 4. és 5. pont.

⁽⁶⁾ Lásd a CON/2010/83 EKB-velemény 6.3. pontját és a CON/2011/103 EKB-velemény 4. pontját.

⁽⁷⁾ Lásd az irányelvtervezet 3. cikkének (3) bekezdését.

⁽⁸⁾ Lásd a KBER vonatkozásában a Szerződés 127. cikkének (5) bekezdését és a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmánya 3.3. cikkét.

⁽⁹⁾ A Szerződés 123. cikke. Lásd még az EKB 2012. évi konvergenciajelentését, 29. o.

⁽¹⁰⁾ L. 9. lábjegyzet

⁽¹¹⁾ Az irányelvtervezet (35) preambulumbekkezdése.

⁽¹²⁾ Lásd még e tekintetben a Bizottság közleményét – A pénzügyi feltökésítés a jelenlegi pénzügyi válságban: a támogatás szükséges minimális szintre történő korlátozása és az indokolatlan versenytorzulás kiküszöbölését célzó biztosítékok (HL C 10., 2009.1.15., 2. o.).

⁽¹³⁾ A betétbiztosítási rendszer elsőbbségi hitelezői jogállását a bankok fizetéseképtelenségéről szóló törvény (*Darjaven vestnik* sz. 92, 2002.9.27.) 94. cikkének (1) bekezdése állapítja meg.

⁽¹⁴⁾ A betétesek elsőbbségi hitelezői jogállását a gépjármű-felelősségbiztosításról szóló 2005/14/EK irányelvet és a viszontbiztosításról és más rendelkezésekről szóló 2005/68/EK irányelvet átültető, 3746/2009. évi törvény (FEK A 27, 2009.2.16.) 4. cikkének (16) bekezdése hozta létre. A betétbiztosítási rendszer jogállását a 13a. cikk (4) bekezdése állapítja meg.

⁽¹⁵⁾ A hitelintézetekről szóló, 1995. október 5-i törvény (LV 163(446), 1995.10.24.). A 192. cikk (1) bekezdése vezette be a garantált betétesek elsőbbségi rangsorát 1998. május 21-én.

⁽¹⁶⁾ A hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII törvény (*Magyar Közlöny* 1996/109, 1996.12.12.), konkrétan pedig annak XV. fejezete részletezi a betétbiztosítási rendszert. A törvény 183. cikkének (1) bekezdése állapítja meg az összes betéti követelés elsőbbségi jogállását, nem csak a garantált betéteket.

⁽¹⁷⁾ Lásd a hitelintézetek és pénzügyi vállalkozások jogszabályi keretéről szóló, 1992. december 31-i 298/92 törvényerejű rendelet (D.R. No 30, I, 2012.2.10.) konszolidált változatának 166-A. cikkét.

⁽¹⁸⁾ A hitelintézetek jogi átszervezési és felszámolási eljárásairól szóló, módosított és kiegészített 10/2004 kormányrendelet (*Monitorul Oficial al României*, Első rész, No 84, 2004.1.30.), és különösen annak 38. cikke elsőbbségi jogot ad, a csődeljáráshoz kapcsolódó költségek kiegyenlítése utáni rangsorban a garantált betétekből származó követeléseknek, beleértve a betétbiztosítási rendszer garantált betéteinek történő visszafizetésekből eredő követeléseit.

⁽¹⁹⁾ Lásd a CON/2011/83 EKB-veleményt.

⁽²⁰⁾ Lásd az EKB 1999. évi éves jelentésének 98. oldalát, és az EKB 2006. decemberi pénzügyi stabilitási jelentésének 172. oldalát.

⁽²¹⁾ Lásd az irányelvtervezet 31. cikkének (7) bekezdését.

⁽²²⁾ Lásd az irányelvtervezet 26. és 29. cikkét.

⁽²³⁾ Lásd az irányelvtervezet (28) preambulumbekkezdését.

⁽²⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 98/26/EK irányelve (1998. május 19.) a fizetési és értékpapír-elszámolási rendszerekben az elszámolások véglegességéről (HL L 166., 1998.6.11., 45. o.).

⁽²⁵⁾ Lásd még a KBER hozzászólását az Európai Bizottságnak a bankhelyreállítás és szanálás lehetséges uniós keretrendszere technikai részleteiről folytatott nyilvános konzultációjához, 2011. május.

⁽²⁶⁾ Lásd a (9) preambulumbekkezdést.

⁽²⁷⁾ Lásd a tőzsdén kívüli származtatott ügyletekről, a központi szerződő felekről és a kereskedési adattárakról szóló, 2012. július 4-i 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 201., 2012.7.27., 1. o.) 17. cikkének (4) bekezdését.

⁽²⁸⁾ Lásd a (10) preambulumbekendést.

⁽²⁹⁾ Lásd a „Jelentés a pénzügyi válság tanulságairól az európai pénzügyi infrastruktúrák vonatkozásában” (*Report on the lessons learned from the financial crisis with regard to the functioning of European financial market infrastructures*) című EKB-jelentést, 2010. május.

⁽³⁰⁾ Lásd a KBER hozzászólását az Európai Bizottságnak a bankhelyreállítás és szanálás lehetséges uniós keretrendszere technikai részleteiről folytatott nyilvános konzultációjához, 2011. május, 6. o., 9. pont.

⁽³¹⁾ Lásd a CON/2011/103 véleményt.

⁽³²⁾ L. 9. lábjegyzet
